

## الجمعية العامة

الدورة الرابعة والخمسون



## اللجنة الأولى

الجلسة ٥

الأربعاء، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩، الساعة ١٥:٠٠  
نيويورك

الرئيس: السيد غونزاليس ..... (شيلي)

في هذه الألفية، ولو لوج القرن القادم بأسلوب يستحق التقدير يجب أن نبذل قصارى جهدنا وصولاً إلى التنفيذ السريع للأهداف التالية التي وضعناها لأنفسنا.

وصحّيغ أن المجتمع الدولي وهو على اعتاب القرن الحادي والعشرين قد أحرز نجاحاً هاماً في صون الأمن الدولي ونزع السلاح. فمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية ومعاهدة عدم انتشار الأسلحة الكيميائية، والصكوك الدولية الأخرى، دليل على ذلك. ولكن تبقى مسائل حيوية كثيرة بحاجة إلى النظر فيها ولا يزال يتبعين حلها. وما زال المجتمع الدولي يواجه الحاجة إلى حل كثير من المشاكل والتحديات العالمية التي تهدّد السلام والأمن الدوليين بشكل خطير، ولذا لا بد لنا ألا نخلد إلى الشعور بالارتياح والرضا. ولا بد أن نبني إرادة سياسية قوية وبذل جهوداً أكثر فعالية من أجل تعزيز ما حققناه من قبل وإحراز المزيد من التقدّم الملموس والهام في مجال نزع السلاح وعدم الانتشار.

وجمهورية أوزبكستان مقتنعة تماماً أن معاهدة عدم الانتشار ومعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية وثيقتان ذواتاً أهمية أساسية في ميدان نزع السلاح، ومن ثم في صون السلام والأمن الدوليين. وفي هذا السياق

افتتحت الجلسة الساعة ١٥:١٠

البنود ٦٤ و ٦٥ و ٦٧ و ٨٥ من جدول الأعمال (تابع)

مناقشات الجمعية العامة بشأن جميع البنود المتعلقة بنزع السلاح والأمن الدولي

السيد وحيدوف (أوزبكستان) (تكلم بالروسية): يسرني، سيد الرئيس، أن أهنئكم بانتخابكم للإضطلاع بمنصبكم المسؤول والهام. ويشقّ وفدي أننا بخبرتكم الدبلوماسية الشريعة ومعرفتكم الواسعة بنزع السلاح والأمن الدولي وبتوجيهكم الماهر، سوف نجري حواراً مثمراً وبناءً بشأن البنود المدرجة على جدول أعمال اللجنة في هذه الدورة. وأسماحوا لي أن أتوجه بالتهنئة أيضاً إلى أعضاء المكتب الآخرين بانتخابهم. وأشكر كذلك الرئيس العام الفائز، السيد أندريه مرنييه وأعضاء المكتب الآخرين في العام الفائت على توجيههم الماهر لعمل اللجنة.

وان هذه الدورة للجنة تعقد في جو من ازدياد حدة الاهتمام بقضايا نزع السلاح في المجتمع الدولي. وهذا العام عام حاسم للغاية بالنسبة لنا جميعاً. بل إن هذه الدورة للجنة أكثر أهمية إن لم يكن لشيء فلأنها الأخيرة

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة باللغة العربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها متوجه أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178

نهاية الدورة في وثيقة تصويب واحدة.

وأوزبكستان ترحب في هذا السياق بما أحرز من تقدم في تنفيذ وتعزيز المناطق الخالية من الأسلحة النووية في شتى أنحاء العالم - في أمريكا اللاتينية وأفريقيا ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ. ويستند موقف أوزبكستان إلى اقتناعها بأن إنشاء المناطق الخالية من الأسلحة النووية، على أساس ترتيبات يتفق عليها بحرية بين الدول في المناطق المعنية، يمثل الأداة الأساسية لآلية عدم انتشار الأسلحة النووية ونزع السلاح، ويساعد كثيرا في تعزيز السلام والأمن الإقليميين والدوليين.

وتتخذ أوزبكستان باستمرار خطوات ترمي إلى صون السلام وتعزيز الأمن في وسط آسيا. وتشمل هذه الخطوات مبادرة إعلان وسط آسيا منطقة خالية من الأسلحة النووية. وقد أحرز بالفعل تقدم كبير في تنفيذ هذه الفكرة. فمنذ دورة اللجنة الأولى في العام الماضي عقد فريق خبراء من دول وسط آسيا معنى بمسألة إقامة منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا، بمساعدة نشطة من الأمانة العامة للأمم المتحدة، ولا سيما من مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، اجتماعات استشارية مكثفة مع خبراء من المنظمات الدولية. ونتيجة لهذا، تسعى التوصل إلى أرضية مشتركة حول كل جوانب معاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا.

وعقد آخر اجتماع في سلسلة الاجتماعات في هذه العملية، قبل أيام قليلة، في الفترة من ٥ إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر، في سابورو، اليابان. وخلال الاجتماع أجرى الخبراء مناقشة اتسمت بمنتهى التعمق والإنتاجية بشأن التوصل إلى اتفاق على الأحكام الكثيرة في معاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا. وأعد المشروع عقب اجتماعات سابقة للخبراء. وسمحوا لي أن أعرب عن الامتنان الخالص لحكومة اليابان لكرم ضيافتها والمساعدة التي قدمت لنا خلال ذلك الاجتماع.

وأود في هذا الصدد أن أشير بوجه خاص إلى القرار ٧٧/٥٢ المعتمد بتوافق الآراء في كانون الأول/ديسمبر الماضي والذي أعربت فيه الجمعية العامة عن اقتناعها بأن إنشاء المناطق الخالية من الأسلحة النووية يمكن أن يسهم في تحقيق نزع السلاح العام الكامل، وأن إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا على أساس الترتيبات التي تم التوصل إليها طوعا فيما بين دول المنطقة ومع مراعاة الخصائص المميزة للمنطقة

تشاطر أوزبكستان وتأكيد بالكامل للمبادئ والأهداف التي أعيد تأكيدها في المؤتمر الاستعراضي لمعاهدة عدم الانتشار في عام ١٩٩٥، وهي أن ينفذ عدم انتشار الأسلحة النووية ونزع السلاح النووي وأن يقام تعاون دولي في مجال استخدام الطاقة النووية للأغراض السلمية. وعلى أساس موقفنا المبدئي القائل بضرورة تعزيز نظام عدم انتشار الأسلحة النووية، تؤيد أوزبكستان الإسراع بدء نفاذ معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية والالتزام العالمي بمعاهدة عدم الانتشار.

وأوزبكستان واحدة من أول عشر دول تصدق على معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية. ولا يدل هذا على عمق فهمنا لأهمية هذه المعاهدة فحسب، بل وعلى رغبتنا في الإسهام الفعلي في حل مشاكل عدم انتشار الأسلحة النووية وتحسين الظروف الإيكولوجية للكوكب، وتعزيز الأمن العالمي والاستقرار الإقليمي. ولذلك السبب فإن جمهوريتنا، وهي إحدى الدول التي طلبت إلى الأمين العام عقد المؤتمر الدولي المعنى بتسهيل بدء نفاذ معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، رحبت بالعمل الذي أنجز مؤخرا في المؤتمر في فيينا.

كما أن أوزبكستان ترحب بمقرر الجمعية العامة في قرارها ٧٧/٥٣ عقد مؤتمر معنى بالاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة وانتشارها بشكل تهديدا خطيرا للسلم والأمن الدوليين ويحد بشكل كبير من آفاق التنمية المطردة والمستدامة في كثير من أنحاء العالم، ولا سيما في مناطق الصراع.

وفي السنوات الأخيرة أصبحت قضية إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية تمد جذورها بثبات في برامج نزع السلاح الدولي. وأعيد التأكيد على أهمية هذه المناطق في تعزيز السلام والأمن العالميين والإقليميين في كثير من الصكوك الدولية ومن بينها الوثيقة الختامية لمؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة وتمديدها لعام ١٩٩٥، ووثائق الدورات الثلاث للجنة التحضيرية لمؤتمر استعراض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لعام ٢٠٠٠. وجدول أعمال هذه الدورة للجنة الأولى يزيد من التأكيد على ذلك. ولا شك في أن هذه المسألة ستكون بين القضايا الهامة التي تواجه المؤتمر الاستعراضي لمعاهدة عدم الانتشار في عام ٢٠٠٠.

أولويات أساسية لسياستنا المتعلقة بالسلم والأمن الدوليين. وجمهورية أوزبكستان، بوصفها المبادرة إلى إنشاء المنطقة الخالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا، ترى أنها مسؤولة عن تعزيز نظام عدم الانتشار وتتمنى أن تشارك مشاركة نشطة في عملية تحقيق تقدم فعلي في مجال نزع السلاح.

وفي الختام، أؤكد لكم، سيد الرئيس، على دعمنا الكامل وتعاونه وفدي بلدي الكامل في الجهود التي تبذلونها من أجل تحقيق نتائج ناجحة في أعمال هذه الدورة التي تعقدها اللجنة الأولى.

السيد آكنسانيا (نيجيريا) (تكلم بالإنكليزية): يود وفد نيجيريا في البداية أن يتوجه إليكم، سيد الرئيس، وإلى سائر أعضاء المكتب بتهانيه الحالمة على انتخابكم. ونحن على ثقة بأن مداولاتنا ستتكلل بالنجاح بفضل ما لديكم من تجربة ثرية ومهارات دبلوماسية. وتأكدوا من دعم وتعاون الوفد النيجيري.

وإننا نقدر البيان الذي أدلّى به وكيل الأمين العام لشؤون نزع السلاح، السيد داتابالا، في بداية الدورة ونشكره عليه.

وكما كان الحال في السنوات السابقة، فإن وفد نيجيريا يولي أهمية كبيرة لعمل هذه اللجنة. ونعتقد أن الهدف النهائي وهو نزع السلاح العام والكامل، وهو ما ينبغي أن يظل محظوظ تركيزنا الأساسي، يمكن أن يتمحّق، متى توفرت الإرادة السياسية لجميع الدول وهو أمر تشتّد الحاجة إليه، ولا سيما الدول الحائزه للأسلحة النووية. فإنشاء عالم خال من الأسلحة النووية وأسلحة الدمار الشامل الأخرى لا يزال يمثل أملاً مشرقاً، ينبغي أن يخدم المصالح الأمنية لجميع الدول. إلا أن ما يبعث على الأسف أن الآمال الكبيرة المعقودة على غنائم السلم التي كان يتوقع أن تسفر عنها نهاية الحرب الباردة قد تبدلت بسبب استمرار مرارمة الأسلحة النووية والتقلدية، واحتياط الدول الحائزه للأسلحة النووية بترسانات هائلة. ويعتقد وفد بلدي أنه ينبغي للجنة أن تضرب على الورت الصحيح في البداية وتحدد الأولويات الصحيحة إذا كان لنا أن نحقق الآمال والتطبعات التي تراود الغالبية الساحقة من المجتمع الدولي.

وإذ نقترب من الألفية الجديدة، فإن البشرية لا تزال تعيش أسيرة الخوف وانعدام الأمان، والصراعات الداخلية

يمكن أن يحسن أمن الدول المعنية وأن يعزز الأمن والسلام على الصعيدين العالمي والإقليمي. ودعت الجمعية العامة جميع الدول إلى تأييد المبادرة الهادفة إلى إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا وأشارت بالخطوات الملحوظة التي اتخذتها دول المنطقة من أجل تحقيق مبادرتها.

وفي هذا الصدد، أود أنأشكر الأمين العام للأمم المتحدة، السيد كوفي عنان، ووكيل الأمين العام لشؤون نزع السلاح، السيد داتابالا، وأن أتوجه بالشكر من خلاله إلى إدارة شؤون نزع السلاح بأكملها. وأود أن أعرب بصورة خاصة عن الامتنان لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ على المساعدة التي قدمها لنا في وضع اتفاقية تتعلق بإنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا. وأود أن أعرب عن تأييد جمهورية أوزبكستان الراسخ للعمل الذي يضطلع به مركز الأمم المتحدة الإقليمي. ويجري تنفيذ هذا العمل عملاً بقرار الجمعية العامة ٧١/٥٠ دال، الذي نص في الفقرة ٣ منه على أن:

"يقوم مدير المركز الإقليمي في كاتماندو بالعمل كما في السابق إلى حين العثور على وسيلة يعتمد عليها لتمويل الاحتياجات التشغيلية لمركز الإقليمي".

وأود أن أنتهز هذه الفرصة لأشكر جميع الوفود التي رحبت بمبادرةنا وأعلنت عن دعمها لها، والتي تتمثل في إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا. وآمل بأن تؤيد الدول الأعضاء مشروع القرار المتعلق بالموضوع. ويجري العمل الآن على مشروع القرار هذا، من خلال الجهود المشتركة لبلدان وسط آسيا، وستقدمه دول وسط آسيا الخمس في الوقت المناسب لكي ينظر فيه أعضاء اللجنة الأولى.

وفي مجال عدم انتشار الأسلحة النووية - وبمعزل عن معاهدة الحظر الشامل للتجارب ومعاهدة عدم الانتشار - فأوزبكستان طرف أيضاً في اتفاقية الحماية المادية للمواد النووية. والاتفاق المبرم بين جمهورية أوزبكستان والوكالة الدولية للطاقة الذرية بشأن تطبيق نظام الضمانات المتعلق بمعاهدة عدم الانتشار قد تعرّز من خلال التوقيع على البروتوكول الإضافي في ١٩٩٨. وتعزيز نظام عدم انتشار أسلحة الدمار الشامل والحواف دون زيادة عدد البلدان الحائزه للأسلحة النووية هي

وشهد أيضاً سريان مفعول اتفاقية أوتاوا بشأن الألغام المضادة للأفراد.

ولم يكن ممكنا تحقيق هذه الإنجازات البارزة إلا بسبب اهتمام الدول الأعضاء في المجتمع الدولي بإقامة عالم مستقر وسلمي، خال من الأسلحة النووية وسائر أسلحة الدمار الشامل. ومن أسف أنه بالرغم من هذه الإنجازات، لا تزال هناك قائمة طويلة بالشواغل العميقة التي تتطلب اهتماماً فورياً. ومن بينها عجز مؤتمر نزع السلاح في ١٩٩٩ وهو المحفل التفاوضي المتعدد الأطراف الوحيد، عن اعتماد برنامج عمل للسنة الثالثة على التوالي. ويعود هذا العجز إلى عدم التوصل إلى توافق في الآراء بشأن نزع السلاح النووي وفي الفضاء الخارجي وانعدام الإرادة السياسية. وفي هذا الصدد، نرى أن بعض إجراءات عمل مؤتمر نزع السلاح غير مناسبة وتحتاج إلى مراجعة إذا كان لنا أن نتصدى لتحديات القرن الحادي والعشرين.

ومن شواغلنا الأخرى: الجمود في عملية معاهدة تخفيض الأسلحة الهجومية الاستراتيجية والحد منها (معاهدة ستارت) وعدم التصديق على معاهدة زيادة زيادة (معاهدة ستارت الثانية); وتأخر دخول معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية حيز النفاذ؛ والمذاهب النووية القمينية بتعزيز الجهود الرامية إلى نزع السلاح النووي؛ وعدم انضمام بعض الدول إلى معاهدة عدم الانتشار النووي؛ والشكوك التي تحوم حول قدرة معاهدة الحد من منظومات القذائف المضادة للقذائف التسليارية على الاستمرار مع أنها تعتبر عماد الاستقرار الاستراتيجي؛ والتحديات التي تواجه معاهدات نزع السلاح القائمة؛ وأخيراً، قيام عدد من البلدان بتطوير قذائف بعيدة المدى واختبارها، إلى جانب تطوير منظومات الدفاع ضد القذائف.

إلا أنه رغم الحالة الراهنة المخيبة للأمال، لم تفقد نيجيريا الأمل في قدرتنا الجماعية على البحث عن أرضية مشتركة وإيجادها بشأن كيفية التعامل مع المسائل التي لم تتحسم في الألفية المنتهية.

وأود الآن أن أتناول مسألة ذات أهمية بالغة لوفدي. فبالنسبة لنيجيريا تظل الأولوية تمثل في صياغة جدول أعمال جيد للأمن ونزع السلاح للقرن الحادي والعشرين. وفي رأينا أنه يجب أن يكون جدول الأعمال ذلك شاملًا،

والصراعات بين الدول، ويفاصل من ذلك كله مراكمه الأسلحة وازدياد التجارب النووية. وفي وقت تواجه فيه البلدان النامية التحديات الخطيرة المتمثلة في العولمة، والفقر والتنمية، فإن العالم لا يزال يشهد مواصلة المذاهب العسكرية والبحوث العلمية التي تؤدي إلى منظومات جديدة من الأسلحة وانتشار الأسلحة النووية. وأقل ما يقال إن هذا غير مقبول.

ونيجيريا بوصفها دولة نامية، ملتزمة التزاماً راسخاً بنظام عدم الانتشار. وإننا نواصل بنشاط تأييدنا القوي لنزع السلاح العام والشامل. وفي المراحل الأولى من استقلال نيجيريا، كانت من بين أولئك المعارضين لإجراءات التجارب النووية في أفريقيا، وفي هذا الصدد لا نزال نلتزم بمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية. وتصديق نيجيريا على معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية والتوقع على معاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في أفريقيا يدل أيضًا على التزامنا بإقامة عالم خال من الأسلحة النووية. وفي هذا الصدد، بدأ العمل في نيجيريا للتصديق على معاهدة بلندنابا. وصدقنا أيضاً على اتفاقية الأسلحة البيولوجية، واتفاقية الأسلحة الكيميائية، وبحث الدول الأخرى على أن تحدو حذوها.

ومع انتهاء القرن العشرين، ثمة حاجة لمراجعة أنشطة نزع السلاح التي اضطلع بها في العقد الماضي. فقد شهد هذا العقد مرور الذكرى الثالثة والخمسين لأول قرار أصدرته الجمعية العامة يطالب بإزالة الأسلحة النووية، وكذلك الذكرى الحادية والعشرين لاعتماد الوثيقة الختامية للدورية الاستثنائية الأولى المكرسة لنزع السلاح. وكان العقد الذي قدم فيه الأمين العام إلى الجمعية العامة تقريراً (A/51/950) بعنوان "تجديد الأمم المتحدة: برنامج للإصلاح"، الذي تضمن مختلف تدابير نزع السلاح.

إلا أن هذا ليس كل ما في الأمر. ففي هذا العقد أيضاً صادق الزعماء الأفارقة على المعاهدة الأفريقية لإنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية، وهي معاهدة بلندنابا. وأصبحت هناك كواقع ملموس ثلاث مناطق أخرى خالية من الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومنطقة جنوب المحيط الهادئ ومنطقة جنوب شرق آسيا، ولم يؤد ذلك فقط إلى تعزيز السلم والأمن الإقليميين بل حظر الانتشار الأفقي للأسلحة النووية. لقد كان العقد الذي شهد التمدid اللانهائي لمعاهدة عدم الانتشار وشهد التفاوض الناجح بشأن معاهدة الأسلحة الكيميائية ومعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية.

حلقة العمل، وهي تعتمد اتباع تدابير رصد في المجالات التالية: أولاً، الدخول في اتفاقيات ثنائية مع الدول المجاورة للحد من التجارة غير المشروعة في الأسلحة الصغيرة؛ ثانياً، مد نطاق ترخيص الأسلحة الصغيرة ليشمل الأسلحة المصنوعة محلياً؛ ثالثاً، الاحتفاظ بسجل لمصنعي الأسلحة التي تنتج محلياً؛ وأخيراً، توعية السكان بضرورة إبلاغ السلطات المختصة عن الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة.

وتمشياً مع جهود حفظ السلام وبناء السلم التي نضطلع بها في منطقة الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، يهتم بلدي أيضاً بالتدابير العملية لنزع السلاح، مثل جمع الأسلحة الصغيرة وتدميرها. ويمكن لذلك أن يخفض إمكانات نشوب العنف ويعزز الاستقرار، مما ييسر عملية التنمية. وفي هذا الصدد، فإن رئيس بلدي، الزعيم أولوسغون أوباسانجو، شهد احتفالاً في ليبيريا دمرت فيه ١٥٠٠ قطعة سلاح قابلة للاستعمال جمعت من الفصائل المتحاربة. إضافة إلى ذلك، هناك ٣٠٠٠ قطعة سلاح غير قابلة للاستعمال من المقرر تحويلها إلى أدوات زراعية في إطار برنامج عون تابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

ويرحب وفدي بقرار عقد مؤتمر دولي معنى بالاتجار غير المشروع بالأسلحة من جميع جوانبه في موعد لا يتجاوز سنة ٢٠٠١. وسنعمل مع الدول الأعضاء الأخرى في اللجنة التحضيرية التي ستنشأ خلال هذه الدورة.

ويسعدنا أيضاً أن نلاحظ التقدم المحرز فيما يتعلق باتفاقية أوتاوا بشأن الألغام الأرضية المضادة للأفراد التي دخلت حيز النفاذ في آذار / مارس ١٩٩٩. ونحن نعلن تأييدنا للجهات الساعية إلى القضاء التام على الألغام الأرضية، نظراً لتأثيرها الدمر على أرواح الأبرياء، لا سيما النساء والأطفال. وفي هذا الصدد، نعتقد أنه ينبغي أن تصبح أفريقيا، بل والعالم بأسره، مكاناً آمناً يمكن فيه لأطفالنا السير بحرية في ملاعبهم ويمكن فيه لمزارعينا فلاحة الأرض لإطعام مجتمعاتهم. ومن ثم فإن نيجيريا ملتزمة بالانضمام إلى الاتفاقية في أقرب وقت ممكن.

وفي الختام، أود أن أشير إلى الخطاب الذي ألقاه رئيس بلدي أمام الجمعية العامة في ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩، حيث قال:

والجدول الحالي، الموجود منذ ٢١ سنة، أنشئ على أساس الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية الخاصة الأولى للجمعية العامة المكرسة لنزع السلاح لعام ١٩٧٨. ومحتويات تلك الوثيقة الحيوية الأهمية ينبغي الاستعاة بها في وضع استراتيجيات جديدة. ومن الجلي أننا جميعاً متفقون من حيث المبدأ على ضرورة وضع جدول أعمال جديد. إلا أن المشكلة تكمن في الآراء المتباينة التي أعراب عنها إزاء مضمون جدول الأعمال ذلك. ونظرياً، يمكن لدورة استثنائية رابعة للجمعية العامة مكرسة لنزع السلاح أن تحدد الأهداف والمبادئ العالمية لجدول الأعمال المقبل. ولكن، كما تعلم جميعاً، فإن هيئة نزع السلاح بالأمم المتحدة لم تتمكن في دورتها الأخيرة من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن عقد دورة استثنائية رابعة للجمعية العامة مكرسة لنزع السلاح. وفي غياب توافق الآراء ذاك، يقترح وفدي أن نفتتح الفرصة التي يتيحها لنا مؤتمر قمة الألفية، المقرر عقده في أيلول/سبتمبر من السنة المقبلة، لوضع أهداف جديدة. وفي هذا الصدد، يدرك وفدي أن نزع السلاح سيكون ضمن المواضيع الرئيسية التي سيتناولها تقرير الأمين العام لتلك القمة. ومن ثم نحن نحث البلدان التي تشاركتنا الرأي على الاجتماع لتحديد ومناقشة ما يمكن تحقيقه خلال مؤتمر قمة الألفية.

إن الأسلحة التقليدية توفر الوسائل التي يمكن للبلدان أن تدافع بها عن أنفسها. بيد أن هذه الأدوات السهلة الاستعمال في الصراعات مسؤولة أيضاً عما يقدر بنسبة ٩٠ في المائة من كل الوفيات والإصابات الناجمة عن الصراعات، فضلاً عن أن ٨٠ في المائة من أولئك الضحايا هم من النساء والأطفال. وبالتالي يقتضي الحد من الأسلحة التقليدية عملاً دولياً متضاداً. ويرى وفدي أن الدعوة إلى الحد من الأسلحة التقليدية من ناحية وانتهاج سياسة حثيثة لمبيعات الأسلحة من ناحية أخرى يضر بقضية السلام وينفي مبدأ سلامة القصد لدى البلدان المصدرة للأسلحة. واستخدام مبيعات الأسلحة لتنفيذ استراتيجيات سياسية لا يمكن أن يؤدي إلا إلى تفاقم عدم الاستقرار، خاصة في البلدان النامية. وهذا العمل يشجع أيضاً على التجارة غير المشروعة بالأسلحة.

وفي سياق منطقة غرب أفريقيا دون الإقليمية، شاركت نيجيريا في حلقة العمل التي رعتها الأمم المتحدة بشأن الاتجار غير المشروع بالأسلحة والتي نظمت في لومي، توغو، في الفترة من ٢ إلى ٥ آب/أغسطس ١٩٩٩. وقد نظرت نيجيريا في توصيات

إننا نرى ثلث مهام رئيسية في هذا المجال: الامتثال الصارم لاتفاقات نزع السلاح المبرمة فعلاً، والخفض التدريجي لأسلحة الدمار الشامل، بهدف القضاء عليها في نهاية الأمر، في ظل رقابة دولية صارمة فعالة، جنباً لجنب مع الحد من أنواع الأسلحة الأخرى؛ ومنع تصعيد سباق التسلح في مجالات جديدة.

وطوال أكثر من ربع قرن، كان العنصر الرئيسي في الاستقرار الاستراتيجي والشرط المسبق الأهم لخفض الأسلحة الهجومية الاستراتيجية هو معايدة الحد من منظومات القذائف المضادة للقذائف التسارية. وقد دلت تلك المعايدة منذ وجدت على فعاليتها وحيويتها. وبمقتضى المعايدة فإن خبط النفس المتبادل من جانب الأطراف في مجال المنظومات الدفاعية للقذائف المضادة للقذائف التسارية مكنت من وقف سباق التسلح الهجومي الاستراتيجي، وتحفيض الأسلحة الاستراتيجية الهجومية تخفياً كبيراً، وبالإضافة إلى هذا الآن إقامة حوار بشأن استمرار العملية.

لقد أيد الاتحاد الروسي بشكل مستمر تخفيض الترسانات النووية والحد منها، وظل ممثلاً بحسن نية للتزاماته بمقتضى معايدة خفض الأسلحة الاستراتيجية (ستارت الأولى)، ونعتبر من الأهمية تصديق الجمعية الاتحادية للاتحاد الروسي على معايدة زيادة تخفيض الأسلحة الاستراتيجية (ستارت الثانية) والصكوك ذات الصلة، وأن يتخذ كونغرس الولايات المتحدة الإجراءات الضرورية للتصديق عليها.

إن عملية خفض وتحديد الأسلحة الهجومية الاستراتيجية ستكون لها آفاق مبشرة بالخير إذا ما جرى الحفاظ على الاستقرار الاستراتيجي. وهنا أود أن أذكر الأعضاء باستعداد روسيا للاشتراك في مقاوضات لخفض الأسلحة الهجومية الاستراتيجية على أساس العناصر الأساسية المحددة في الاجتماع الذي عقد بين رئيسي روسيا والولايات المتحدة في هلسنكي في آذار/مارس ١٩٩٧ وأعيد تأكيده في كولون في حزيران/يونيه ١٩٩٩.

روسيا على استعداد لأن تتوخى في إطار معايدة (ستارت الثالثة) خفضاً للعتبة إلى ١٥٠٠ رأس حربي - أي أن نجري تخفيضات في الأسلحة النووية أعمق من التخفيضات المتواخة في هلسنكي.

"عند نهاية القرن العشرين وبداية الألفية الثالثة، هناك حاجة لحساب وتقييم تنفيذ القرارات السابقة الصادرة بشكل خاص عن مؤتمرات القمة العالمية والمؤتمرات الكبرى التي عقدت في هذا العقد تقييماً مناسباً. وهذا الجهد من شأنه أن يقربنا من تحقيق مقاصد وأهداف منظمتنا". (PV.10). الصفحة ١٢).

وفي هذا السياق ستواصل نيجيريا جهودها داخل الأمم المتحدة سعياً إلى تحقيق أغراض الميثاق ومبادئه.

السيد لافروف (الاتحاد الروسي) (تكلم بالروسية): بدأ ذي بدء، يا سيادة الرئيس، أود أن أضم صوتي لتلك الوفود التي أعربت بالفعل عن رضائتها لانتخابكم في منصبكم وأتمنى لكم ولجميع أعضاء المكتب الآخرين عملاً مثمراً. ونحن نأمل أن تساعد جميع الوفود في تعزيز ذلك.

إن قررنا الذي يوشك على الانتهاء اتسم بالتطور السريع، حيث أورثنا إنجازات غير مسبوقة في التقدم العلمي والتكنولوجي وفتح أمام البشرية أبواب عالم آخر. ولكننا نتذكر أيضاً أشياء أخرى. فعلى سبيل المثال، نحن نتذكر ملايين البشر الذين قضوا نحبهم في الحربين العالميتين وفي عدد لا يحصى من الصراعات الإقليمية التي لا تزال تستعر اليوم.

وفي هذا القرن بدأت البشرية البحث على نحو جماعي عن إجابة للسؤال الرئيسي الذي ما فتئت تطرحه على نفسها، وهو عن كيفية وضع حد للحروب وإعطاء جميع شعوب كوكب الأرض فرصة للحياة في سلم وا زدهار. وللأسف، لم يتتسن بعد إيجاد إجابة شاملة لهذا السؤال. ولهذا السبب تدعى روسيا جميع البلدان إلى حوار من أجل وضع مفهوم للسلم للقرن الحادي والعشرين. وهدف مبادرة الرئيس يلتسين هو إنشاء ثقافة جديدة قائمة على القيم المشتركة، حيث تكون الأولوية العليا لجميع الشعوب والدول هي إيجاد عالم بلا حروب ولا صراعات. والدور المركزي في تكوين وتحقيق هذا المفهوم سيكون للأمم المتحدة، الأئية العالمية الوحيدة لتنظيم العلاقات الدولية. ومن الواضح أن مشاكل نزع السلاح والأمن الدولي تحمل مكانة هامة هنا.

بشأن المقرر المتعلق بتمديدها بشكل نهائي غير مشروط. ونحن نعتقد أن عملية استعراض معايدة عدم الانتشار، ونحن نستعد للمؤتمر المقرر عقده في عام ٢٠٠٠، ينبغي أن توجه نحو تعزيز المعاهدة وينبغي أن تنهض بتنفيذ المقررات التي اتخذها مؤتمر ١٩٩٥ لاستعراض معايدة عدم الانتشار.

ونحن نعتبر أن من المهم أن تتخذ خطوات مشتركة للإسراع ببنادق معايدة الحظر الشامل للتجارب النووية. ونؤيد انضمام الهند وباكستان، كدولتين غير نوويتين إلى معايدة الحظر الشامل للتجارب النووية، وكذلك جميع البلدان التي لم تنضم بعد إلى المعاهدة ولكن مشاركتها ضرورية لتنفيذها.

وتربّب روسيا بعملية إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية في مناطق مختلفة من العالم. ونحن نحترم وضع المناطق الخالية من الأسلحة النووية الحالية. وبمقتضى اتفاقيات ثنائية مع منغوليا، اعترفت روسيا بوضع منغوليا كدولة خالية من الأسلحة النووية. ونحن مستعدون، جنباً لجنب مع بلدان أخرى، للنظر في تقديم تأكيدات أمن مناسبة إلى منغوليا.

ونحن نؤيد المبادرات الرامية إلى إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا، والشرق الأوسط وسائر المناطق، كما نؤيد اقتراح إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط وشرق أوروبا. ونعتقد أننا ينبغي لنا عند إنشاء مناطق جديدة خالية من الأسلحة النووية، أن نسترشد بالمبادئ المتفق عليها دولياً وبالamarسة وبالالتزامات التعاهدية القائمة في مجال الأمن. وإنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية هو أفضل طريقة للدول لتلقي ضمانات أمن ملزمة قانوناً. ونحن مستعدون أيضاً للنظر في مسألة عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائز للأسلحة النووية الأطراف في معاهدة عدم الانتشار ضمانات من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها، وبدء العمل بشأن هذا في مؤتمر نزع السلاح.

ومن الواضح تماماً أن التهديد الرئيسي الذي يتعرض له السلم اليوم يترتب على القومية العدوانية، والحركات الانفصالية، والإرهاب والتعصب، التي لا تعرف بالحدود وتزرع الموت والدمار. ولذلك هناك سبب معقول للغاية يبرر كون الموضوع الرئيسي المدرج على جدول أعمال محافل كثيرة الآن هو مشكلة انتشار الأسلحة الصغيرة

هذه الإنجازات والأفاق كلها تتصل اتصالاً مباشراً بالأمثال للأحكام الأساسية لمعاهدة الحد من منظومات القذائف المضادة للقذائف التسارية، والالتزام بعدم وزع أي من هذه الأنظمة على أراضي أي بلد وعدم إرساء أساس لهذا الدفاع. وأية محاولات لعكس اتجاه هذا الحكم الأساسي وانتهاكه ستعني بشكل عملي انتهاك المعاهدة. وفي تلك الحالة سيصبح من المستحيل تنفيذ "ستارت الأولى" و "ستارت الثانية". وفي الحقيقة فإن كامل هيكل الاتفاقيات، أي معاهدات حفظ الأسلحة الدفاعية الاستراتيجية والحد منها، سيدمر. وحوار نزع السلاح سيرتد إلى نقطة البداية في فترة الحرب الباردة. ومجموعة الاتفاقيات الدولية الخاصة بعدم الانتشار وتحديد الأسلحة ستتعرض جميعاً للتهديد. وعلاوة على ذلك، فإن عوامل جديدة ستظهر يمكن أن تزعزع استقرار الوضع الدولي على المستوىين العالمي والإقليمي.

إننا ندرك خطراً تعقيد القذائف وتقنيولوجيا القذائف المنتشر والمتسايد. وروسيا تؤيد الجهود التي تبذلها بلدان عديدة لتعزيز نظام عدم انتشار القذائف. ومن ناحيتنا، نقترح إنشاء نظام عالمي للحد من انتشار القذائف وتقنيولوجيا القذائف، من شأنه أن يتضمن على وجه خاص نظاماً لإبلاغ بإطلاق القذائف التسارية. وللأسف، فإن خطط وضع منظومات وطنية للقذائف المضادة للقذائف التسارية يمكن أن يكون لها الأثر العكسي، إذ تحفز ابتكار ونشر قذائف أكثر تعقيداً.

روسيا، إذ تدرك جميع هذه الآثار السلبية للغاية على جميع البلدان - وأركز على "جميع البلدان" - تطلب إلى الجمعية العامة أن تدعوا إلى تأييد صون وتعزيز معاهدة الحد من منظومات القذائف المضادة للقذائف التسارية. ووفد بلدنا، جنباً لجنب مع وفدي بيلاروس والصين، وزع مشروع قرار واضح، لا يتسم بالواجهة، قائم على لغة معاهدة الحد من منظومات القذائف المضادة للقذائف التسارية نفسها وعلى بيانات مشتركة أدلّى بها رئيساً الاتحاد الروسي والولايات المتحدة بشأن هذا الموضوع. ونحن نعتمد على أوسع تأييد ممكن له، وندعو الوفوّد الأخرى إلى مشاركتنا في تقديم المشروع.

وبشكل عام، نحن نعتبر أن الحفاظ على سلامه معاهدات نزع السلاح مهمة رئيسية. وروسيا تعارض المحاولات الرامية، تحت أية ذريعة، إلى تنقيح أو تخفيض معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية أو إثارة الشكوك

في إطار الأمم المتحدة. وننحول على استمرار جميع الوفود في دعم عملنا المشترك بشأن هذا الموضوع الذي يتصف بالأهمية في الوقت الحالي.

السيد شن غواونغ (الصين) (تكلم بالصينية): أود أن أبدأ بتهنئتكم، سيدى، على انتخابكم رئيساً للجنة الأولى في الدورة الحالية للجمعية العامة. وأثق في أنكم، بفضل خبرتكم العظيمة وحنكتكم الدبلوماسية الفائقة، ستقددون هذه الدورة إلى إحرار النجاح. ووفد الصين يؤكد لكم، وأعضاء المكتب الآخرين، تعاونه الكامل محاولاً الإسهام في نجاح هذه الدورة.

أود أن أعرب أيضاً عن امتناني للسفير مرينيه للعمل الممتاز الذي أضطلع به بوصفه رئيساً للجنة الأولى في الدورة السابقة.

لقد مرت الحالة الدولية بتغيرات جذرية ومعقدة منذ الدورة السابقة. ولا تزال عقلية الحرب الباردة موجودة تواكبها تطورات جديدة في الهيمنة وسياسية القوة، مما يقلل من الاستقرار في العالم.

وفي أوروبا، فإن الكتلة العسكرية الوحيدة التي بقيت بعد انتهاء الحرب الباردة، تحفظ، بمفهومها الاستراتيجي الجديد، مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، وقذفت بالقنبال، بأقوى جهاز عسكري متقدم في العالم، دولة ضعيفة ذات سيادة، هي جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، فأحالت منطقة البلقان، التي عانت من المؤس الشديد في هذا القرن، إلى منطقة اختبار لاستراتيجيتها الجديدة.

وفي آسيا، تعمل بعض فرادي البلدان على التقدم على نحو السرعة ببرنامجهما المسرحي المشترك لتطوير الدفاع بالقذائف في محاولة لمواصلة تدعيم تحالفها العسكري في المنطقة، الذي كان يجب أن ينتهي بانتهاء الحرب الباردة. ولديها اتجاه أيضاً بالميل نحو التدخل بنشاط في المناطق المجاورة.

وفي أمريكا الشمالية، فإن السعي النشط والمتسارع لتحقيق ما يسمى ببرنامج الدفاع ضد القذائف، على حساب الاستقرار الاستراتيجي، يشكل تحديات جساماً لمعاهدة الحد من منظومات القذائف المضادة للقذائف التسليارية. ونرى أن التطورات السلبية التي ذكرتها تسئ إلى البيئة الأمنية الدولية، وتثير رغبات ملحة لدى بلدان

والأسلحة الخفيفة. وروسيا تعترف بأهمية هذه المشكلة، التي نعرفها من خبرتنا الذاتية. ويجب على الأمم المتحدة أن تقوم بدور رائد في منع الانتشار غير المراقب للأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والحد منه. ومن المستصوب وضع نهج عالمي، لتحقيق المواءمة بين جهود الدول لحل مهام إنشاء آلية للتعاون الدولي في هذا المجال.

وكخطوة أولى، نحن بحاجة إلى التركيز على وقف النقل غير المشروع للأسلحة. وهذا النقل هو المصدر الأساسي لهذه الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة بالنسبة لمجموعات العصابات، والعناصر الإجرامية والمفترض فين. والنقل غير المشروع يستخدم بالتحديد لانتهاك حالات حظر توريد الأسلحة التي يفرضها مجلس الأمن. وروسيا تؤيد الاقتراح بعقد مؤتمر عام ٢٠٠١ بشأن الاتجار غير المشروع بالأسلحة.

وبينما تعلق روسيا أهمية خاصة على تنسيق التدابير الوقائية منعاً لحدوث سباق للتسلح في مجالات جديدة، فإنها تؤيد اقتراحات إعادة تكوين اللجنة المخصصة لمنع سباق التسلح في الفضاء الخارجي في إطار مؤتمر نزع السلاح لكي تضع اتفاقاً أو اتفاقيات متعددة الأطراف بشأن منع سباق التسلح في الفضاء الخارجي. ويطلب النهج الوقائي تحليلاً لأنماط التطور السريع والتطبيق الواسع النطاق لأحدث تكنولوجيات المعلومات والاتصالات منعاً لاستخدامها لأغراض تتنافى وأهداف حفظ الأمن الدولي.

وببناء على مبادرة من روسيا، ناقشنا في اللجنة الأولى في الدورة الثانية والخمسين للجمعية العامة مشاكل أمن المعلومات الدولية. ونشعر بالامتنان لجميع الدول التي استجابت للنداء الوارد في القرار ٧٠/٥٣ وأبلغت الأمين العام بوجهات نظرها في إجراء تقييم عام لمشكلة أمن المعلومات، وفي تعريف المفاهيم الأساسية في هذا المجال، ومدى أهمية استحداث مبادئ دولية تعزز أمن نظم المعلومات العالمية. ونشعر بالامتنان أيضاً لإدارة - شؤون نزع السلاح في الأمانة العامة للأمم المتحدة - ويسرني أن أرحب هنا بالسيد داتابالا، وكيل الأمين العام ولمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح، الذي نظم وعقد اجتماعاً يمثل فيه خبراء أمن المعلومات الدولية، في جنيف في آب/أغسطس ١٩٩٩. وتعتمد روسيا، بناء على نتائج العمل الذي جرى الإضطلاع به في العام الحالي، أن تقدم للجنة الأولى في دورتها الحالية مشروع قرار يرمي إلى مواصلة النظر في قضية أمن المعلومات

نزع السلاح النووي بين الولايات المتحدة وروسيا بعض التقدم المؤقت، أصيّبت الآن بجمود، ضاعفه إجراء تجارت نووية جديدة بعد إبرام معايدة الحظر الشامل للتجارب النووية. وتشير هذه التطورات بوضوح إلى أن تعزيز نزع السلاح النووي، ومنع انتشار الأسلحة النووية ما زالاً يشكلان مهمة ضخمة أمام المجتمع الدولي، ليس في الوقت الحالي فحسب، بل لفترة طويلة إلى حد ما في المستقبل.

وهنا، أود أن أعرب مرة أخرى عن آرائنا بشأن الخطوة التالية لنزع السلاح النووي، كما أشار إليها الرئيس جيانغ زيمين في بيته، وهي أنه ينبغي للبلدان الحائزة لأكبر الترسانات النووية في العالم أن تضطلع بدور قيادي في تخفيض ترساناتها النووية تدريجياً، وفي الامتناع عن تحسين نوعية أسلحتها النووية أو تطويرها؛ وأن تتفاوض وتعقد معايدة لوقف إنتاج المواد الانشطارية التي تزيد كمية الأسلحة النووية؛ وأن تكفل عدم انتشار الأسلحة النووية، من خلال معايدة عدم انتشار الأسلحة النووية، بينما تعزز على نحو شامل تحقيق جميع أهداف هذه المعايدة؛ وأن تتفاوض وتبرم صكاً قانونياً دولياً يحرم على الأطراف فيه، دون قيد أو شرط، أن تبدأ باستخدام الأسلحة النووية، أو أن تستخدم الأسلحة النووية ضد الدول غير الحائزة للأسلحة النووية أو المناطق الخالية من الأسلحة النووية، وأن تخضع لحظر شامل على استخدام الأسلحة النووية؛ وأن تبدأ، في نهاية المطاف، في التفاوض وإبرام معايدة تعنى بالمحظوظ الشامل للأسلحة النووية، لكي تتحقق بصدق هدف التوصل إلى عالم خال من الأسلحة النووية.

ولتحقيق هذا الهدف، من الضروري أن تعمل جميع البلدان بوحي من مبادئ صون الاستقرار الاستراتيجي العالمي وضمان المصالح الأمنية لجميع البلدان. ولن تتمكن هذه البلدان من ضمان إحرار التقدم المتواصل في عملية نزع السلاح النووي إلا إذا فعلت ذلك. ومن الواضح أن التطور والانتشار النشطين للنظم المتقدمة للدفاع ضد القذائف لن يسهما في المساعي الدولية الرامية إلى نزع السلاح النووي وعدم انتشار الأسلحة النووية، بل على العكس من ذلك، فلن يسفر إلا عن إفساد الجو والظروف الالزامية للتحرك نحو عملية نزع السلاح النووي، والتهديد بالانحراف في سباق التسلح على صعيد أكثر تقدماً.

ويتبغي، في نظرنا، أن يكون هدف المجتمع الدولي النهائي، هو حظر الأسلحة النووية حظراً شاملًا وتدميرها

آخر في الحصول على أسلحة فعالة جداً في أقرب وقت ممكن، مما يشكل عقبة في طريق التطوير السليم لعملية تحديد الأسلحة ونزع السلاح على الصعيد الدولي.

وتحديد الأسلحة ونزع السلاح الدولي في مفترق الطرق الآن. فأي سبيل يتخداته؟ هذه قضية ملحة تشغل اهتمام المجتمع الدولي بأسره. ونرى أن تهدئة الحالة الدولية وعملية تحديد الأسلحة تعزز كل منهما الأخرى وتدعمها. ومفهوم الأمان القديم القائم على أساس الأخلاقي العسكري وزيادة تخزين الأسلحة لن يساعد على حسم أية مشكلة. ولا نجد أية محاولات، بذرائع معينة، للسعى إلى تحقيق قوة عسكرية تتجاوز الاحتياجات المشروعة للدفاع عن النفس. ونعارض، بالمثل، أية محاولة من طرف واحد لاكتساب مزايا أمنية مطلقة لبلد أو لكتلة من البلدان عن طريق تحديد وإضعاف بلدان أخرى بحجة تخفيض الأسلحة ومنع انتشارها. ونعتقد أنه لكي تعزز عملية نزع السلاح، ومنع سباق التسلح، ونضمن الأمان الدولي، من المهم أن ننشئ مفهوماً جديداً للأمن، يتفق والحالة الدولية التي تغيرت.

وقد أشار الرئيس جيانغ زيمين، رئيس جمهورية الصين الشعبية، في البيان الذي أدى به في جلسة عامة مؤتمر نزع السلاح في جنيف في ٢٦ آذار/مارس من هذا العام، إلى أن جواهر هذا المفهوم الجديد للأمن يجب أن يكون الثقة المتبادلة والمنفعة المتبادلة، والمساواة، والتعاون. وتشكل المبادئ الخمسة للتعايش السلمي القاعدة الأساسية التي تدعم السلام العالمي؛ ويكون التعاون الذي يعود بالمنفعة المتبادلة، والرخاء العام، والضمائر، والمقاييس بين الأطراف المعنية على قدم المساواة الناجح الصحيح لجسم المنازعات وضمان السلام. وفي هذا السياق، ندعو المجتمع الدولي إلى الإشتراك بهذا المفهوم الأمني الجديد. فلن يمكنه ضمان تحرك عملية تحديد الأسلحة ونزع السلاح في الاتجاه الصحيح إلا إذا فعل ذلك، وبالتالي يضمن تحقيق السلام والأمن العالميين.

وأود الآن أن أذكر الخطوط العريضة لآراء الصين بشأن بعض القضايا الرئيسية التي تستعرضها اللجنة الأولى حالياً. تنظر اللجنة في دورتها الحالية في مجموعة من مشاريع القرارات المتعلقة بنزع السلاح النووي. ويمثل القضاء على الأسلحة النووية التطلعات العامة للشعوب في جميع أنحاء العالم. ومع ذلك، وبعد أن حققت عملية

وقد ظلت الصين طوال الوقت تولي أهمية لمسألة منع حدوث سباق تسليح في الفضاء الخارجي، وهي تشعر بالقلق على نحو خاص إزاء التطورات الأخيرة على هذه الجبهة. فهناك بلد معين حاول جاهداً، من جهة، أن يقفل الطريق أمام إعادة إنشاء اللجنة المخصصة المعنية بمنع حدوث سباق تسليح في الفضاء الخارجي في مؤتمر نزع السلاح، بينما اندفع من الجهة الأخرى في متابعة برامجها الخاصة بالفضاء الخارجي والدفاع ضد القذائف، في محاولة لتحقيق تفوق عسكري على الأرض بالهيمنة والسيطرة على الفضاء الخارجي. والتطورات المتمثلة في السعي الحثيث وراء منظومات الدفاع ضد القذائف منذ بداية هذه السنة تبعث أبلغ القلق. فالمجتمع الدولي مواجه بخطر انتشار الأسلحة في الفضاء الخارجي والتنكر لمعاهدة القذائف المضادة للقذائف التسليارية. وفي ظل هذه الظروف، هناك حاجة ماسة لأن يجد المجتمع الدولي وسائل لتعزيز جهوده الرامية إلى منع حدوث سباق تسليح في الفضاء الخارجي.

وقد حثت الجمعية العامة في دورتها الأخيرة، مؤتمر نزع السلاح باعتمادها للقرار ٧٦/٥٣، على إعادة إنشاء اللجنة المخصصة المعنية بمنع حدوث سباق تسليح في الفضاء الخارجي وكررت تأكيد ضرورة أن يضطلع مؤتمر نزع السلاح بدور رئيسي في إبرام صك قانوني متعدد الأطراف لمنع حدوث سباق تسليح في الفضاء الخارجي. ولكن مما يؤسفنا أن مؤتمر نزع السلاح أخفق في دورته لعام ١٩٩٩ في أن يعيد إنشاء اللجنة المخصصة، بسبب احتجاز بلد واحد معين. ونحن نتمسك برأينا في أن قرار الجمعية العامة ذا الصلة الذي سيعتمد هذه السنة ينبغي أن يواصل حتى يجد مؤتمر نزع السلاح على إعادة إنشاء اللجنة المخصصة في وقت مبكر من السنة المقبلة وأن تبدأ على الفور عملها الموضوعي حتى تتمكن من عكس اتجاه التطورات السلبية في مجال منع حدوث سباق تسليح في الفضاء الخارجي والدفاع ضد القذائف. ونرى كذلك أنه يتطلب على المؤتمر في دورته الحالية أن يتخذ تدابير للمحافظة على سلامه وصلاحية معاهدة القذائف المضادة للقذائف التسليارية.

ويؤيد الوفد الصيني الجهود الرامية إلى تعزيز فعالية اتفاقية الأسلحة البيولوجية تعزيزاً شاملأ وإنشاء آلية للتحقق تكون عادلة ومقنولة وملازمة وذات جدوى. وتحقيقاً لهذه الغاية يلزم أن يأخذ في الاعتبار على نحو كامل التوازن بين حقوق وواجبات الدول الأطراف بغية منع إساءة استخدام التحقق، وحماية الأمن والمصالح

تدميراً تماماً، لأنه إذا تم القضاء على الأسلحة النووية لن يكون هناك انتشار لها، ولن يكون هناك انتشار للقذائف البعيدة المدى أو تهديد من القذائف. ولذلك فإنه، في التحليل النهائي، ينبغي من أجل خفض التهديد للسلام تكريس المزيد من الجهد لنزع السلاح في ذاته بدلاً من أي شيء آخر.

وقد تعرضت الصين للتهديد والابتزاز النووي في عدة مناسبات في الخمسينيات والستينيات، وأضطرت بذلك إلى تصنيع عدد محدود من الأسلحة النووية. وعلى أساس هذه الخلفية ظللنا طوال الوقت نتخذ موقفاً مسؤولاً تجاه مسألة الأسلحة النووية وقدمنا الإسهام الواجب علينا في تشجيع نزع السلاح النووي. وظللت الصين تتبع دائماً سياسة عدم المبادرة باستخدام الأسلحة النووية في سباق التسلح النووي؛ وعدم شر أسلحة نووية خارج أراضيها. وأسلحة الصين النووية هي للأغراض الدفاعية فقط؛ ولا تشكل أي تهديد لأي أحد. وبإضافة إلى ذلك، تخضع أسلحة الصين النووية ذات العدد المحدود للغاية، لرقابة صارمة، وليس هناك خطر من حدوث إطلاق عرضي.

وينبغي أن نشير إلى أن وجود بيئة دولية عامة قائمة على السلام والأمن والاستقرار والثقة مسألة لازمة عندما نتكلّم عن تدابير مثل الشفافية في الترسانات النووية وإنهاe حالة التأهب للأسلحة النووية. ولذا ينبغي لهذه التدابير، بطبيعة الحال، أن ترتبط بعملية التفاوض بشأن نزع السلاح النووي. وتوجد في الوقت الحالي فجوة كبيرة للغاية بين الدول الحائزة للأسلحة النووية من حيث قوتها النووية. وهناك بلد معين يتبع سياساته للردع النووي على أساس المبادرة باستخدام الأسلحة النووية، بينما يطور على نحو نشط منظوماته الدفاعية ضد القذائف، مما يضر بالتوازن الاستراتيجي. وهو أيضاً يسرف في اللجوء إلى استخدام القوة أو التهديد بها في العلاقات الدولية. وفي ظل هذه الظروف، يكون من السارق لأوانه ومن غير العدل معاً أن يدعى بلا تمييز إلى اعتماد تدابير مفتوحة وشفافة على الجبهة النووية. ويجب أن نتيقظ وأن نضمن لا يضل نزع السلاح النووي السبيل. وإن تقرير محفل طوكيو الذي نشر مؤخراً، على سبيل المثال، مائل تماماً إلى جانب واحد وفيه آراء منحازة. والعديد من حججها ليست عادلة ولا صحيحة. وتنحرف عن أغراض نزع السلاح وعدم الانتشار النووي. وفي هذه الحالة لا يسع الصين إلا أن تسجل اعتراضها.

الفريق، على نحو نشط في المناقشة. ونعتقد أن التقرير سيوفر أفكاراً مفيدة للمجتمع الدولي لمعالجة مشكلة الأسلحة الصغيرة في المستقبل.

وقد ظلت الصين تؤيد على نحو ثابت فرض قيود مناسبة ومعقولة على استخدام الألغام الأرضية المضادة للآفراط. وتحقيقاً لهذه الغاية، صادقت الصين على بروتوكول الألغام الأرضية المعدل (بروتوكول الثاني) والبروتوكول الإضافي الجديد المعنى بأسلحة الليزر المسببة للعمى الملحق بالاتفاقية المتعلقة بأسلحة تقليدية معينة. وقد أودع الصينيون الصكان الخاصان بالتصديق لدى الأمين العام للأمم المتحدة في تشرين الثاني/نوفمبر الماضي. وبالإضافة إلى ذلك، توشك الصين أن تقدم إلى الأمين العام تقريرها السنوي عن تنفيذ بروتوكول الألغام الأرضية. وستشارك أيضاً بنشاط في المؤتمر السنوي الأول للدول الأطراف، الذي سيعقد بحلول نهاية هذه السنة.

وترى الصين أن أكثر المهام إلحاحاً أمامنا الآن، بالإضافة إلى تحسين القانون الدولي وفرض قيود صارمة على استخدام ونقل الألغام الأرضية، هي مساعدة الدول المتضررة من الألغام الأرضية على إزالة الألغام المختلفة في أراضيها، التي تهدد حياة المدنيين. وبالنظر إلى هذه المسألة، قدمت الصين مساهمة مالية للصندوق الاستئماني للتبرعات للمساهمة في إزالة الألغام التابع للأمم المتحدة، مخصصة للأنشطة المتعلقة بإزالة الألغام في البوسنة والهرسك. وعلاوة على ذلك، فإن أول حلقة عمل تدريبية لإزالة الألغام برعاية مشتركة بين الأمم المتحدة والصين قد عقدت للتو في ناجينغ، في الصين، حضرها متدربون من كمبوديا وناميبيا والبوسنة والهرسك وغيرها من البلدان المتضررة من الألغام. وسيتمكن هؤلاء المتدربون، بعد إكمال فترة تدريبيهم، من الإسهام في تطهير أراضيهم وفي معيشة مواطنיהם.

وتولي الصين على الدوام أهمية دور الأمم المتحدة في ميدان نزع السلاح، وتقدر الجهود العظيمة التي تبذلها إدارة شؤون نزع السلاح في هذا الصدد، لا سيما جهود وكيل الأمين العام. ومنذ عام ١٩٨٨، تقدم الصين كل سنة تبرعات لمؤسسات الأمم المتحدة المختصة بنزع السلاح، وذلك كوسيلة لتقديم دعمها. وفي هذه السنة ستساهم الصين مرة أخرى بـ ١٠٠٠ دولار لأجل إدارة شؤون نزع السلاح، وتأمل أن يوجه هذا المبلغ إلى صندوق برنامج زمالات الأمم المتحدة لنزع السلاح.

الاقتصادية المشروعة لجميع الدول الأطراف. وفي هذه الأثناء، من المهم للغاية أيضاً تعزيز التعاون والتبادل الدولي في مجال البيولوجيا. ولا يزال هدفنا اختتم المفاوضات بشأن البروتوكول قبل المؤتمر الخامس لاستعراض الاتفاقيات. إن مفتاح التقدم في المفاوضات يتمثل في أن ترضى جميع الأطراف الشواغل المشروعة على ضرورة الإسراع وطرح ما يسمى بـ "النص النقي" بصورة سابقة للأوان بينما لا تزال توجد اختلافات رئيسية بين الأطراف، لا يمكن إلا أن يأتي بنتائج عكسية. وترغب الصين في أن يواصل المؤتمر مفاوضاته الحثيثة على أساس النص الدوار الموجود حالياً في مسعى للمساعدة على الخروج ببروتوكول جيد ومقبول للجميع.

لقد مضى عامان منذ أن دخلت اتفاقية الأسلحة الكيميائية حيز النفاذ، إلا أن اكتسابها الطابع العالمي لا يزال يحتاج إلى تعزيز. إذ لم تقدم بضعة دول، وخاصة دولة لها صناعة كيميائية كبيرة، إعلاناتها الأولية عن الصناعات الكيميائية المدنية وفقاً للاتفاقية. وأثار أحد البلدان تحفظات مختلفة من خلال تشريع داخلي لدى تنفيذ الاتفاقية، والأسلحة الكيميائية التي خلفتها اليابان في الصين لا تزال تهدد حياة وممتلكات الشعب الصيني وكذلك البيئة الطبيعية. وهذه المسألة التي هي من مخلفات التاريخ ينبغي أن تحل بأسرع وقت ممكن. وفي هذا السياق، نهيب بالدول المعنية أن تواجه هذه المشاكل مواجهة قاطعة وأن تعمل حثيثاً على تنفيذ الاتفاقية تنفيذاً كاملاً.

ومسألة الأسلحة الصغيرة أصبحت من الشواغل المتزايدة للمجتمع الدولي. وتولي الصين أيضاً أهمية لهذه المسألة. وتشمل مشكلة الأسلحة الصغيرة عناصر ذات نطاق واسع، من نزع السلاح والأمن إلى التنمية الاجتماعية والاقتصادية، وبالتالي تستدعي اتباع نهج شامل متكامل يتطلب تضافر جهود المجتمع الدولي، واتخاذ تدابير فعالة على الأصعدة الدولية والإقليمية ودون إقليمية وفقاً للحالات المعينة لمختلف البلدان والمناطق. ويمكن أن تشمل هذه التدابير، على سبيل المثال، حظر تصنيع ونقل الأسلحة الصغيرة على نحو غير مشروع، وتعزيز الرقابة على التصنيع المشروع للأسلحة، ونقلها وجمعها في المناطق بعد انتهاء الصراع. وفي تموز/يوليه الماضي اختتم فريق الخبراء الحكوميين التابع للأمم المتحدة والمعني بالأسلحة الصغيرة تقريره بتقديم العديد من المقترنات المفيدة. وشاركت الصين، بوصفها عضواً في

والأرجنتين، التي قررت بوصفها أحد البلدان التي فكَت أسرار دورة الوقود النووي الكاملة، أن تفرض قيوداً على نفسها، ستواصل بلا كلل مناشدة جميع الدول لكي تنبذ الخيار النووي وتقدم ضمادات لا لبس فيها تؤكد أن القدرة النووية لن تستخدم إلا للأغراض السلمية. وبإضافة إلى ذلك، ستستمر الأرجنتين في العمل على تحقيق الامتثال الصارم بحسن نية للالتزامات المعقدة في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية، واتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتجهيز الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والتكمينية ودمير تلك الأسلحة، واتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتجهيز واستعمال الأسلحة الكيميائية ودمير تلك الأسلحة، ومعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية.

وفي هذا الصدد، تتبع باهتمام خاص المناقشة الجارية الآن في الدوائر السياسية والأكاديمية، وفي أوساط الجمهور، في الولايات المتحدة بشأن التصديق على معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، لأن تلك المناقشة تبين الحساسيات، والصعوبات السياسية، والتوازنات التي تنتطوي عليها مسائل نزع السلاح. ونحن مقتنعون بأن تصدق الولايات المتحدة في وقت مبكر سيكون بمثابة قوة دفع حاسمة تدفع بالمعاهدة إلى مجال التنفيذ. وتحقيق عالمية تلك المعاهدة هو أمنية مشروعة للمجتمع الدولي، ونحن ننشط لتعزيز تلك الأمنية. كما ستستمر الأرجنتين في تشجيع البدء على وجه السرعة في مفاوضات تستهدف التوصل إلى اتفاقية لحظر المواد الانشطارية ودميرها، عملاً على تنفيذ المقررات المتخذة في مؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة وتمديدها، ١٩٩٥.

إن الإفراط في تجاهيل الأسلحة التقليدية، لا سيما الأسلحة الصغيرة، هو نتيجة للتوتر أو الصراع معاً، كما أنه في الوقت نفسه سبب لتفاقم هذا التوتر أو الصراع أو سبب في إطالة أمد هماً. وعندما تكون الأرجنتين عضواً في مجلس الأمن، فإنها تسعى في كل مناسبة إلى مساندة مساعمات المجلس الملموسة، وفقاً للمسؤولية السامية المترتبة على العضوية فيه. وفي هذه السنة جرت مناقشات هامة علنية بشأن نزع سلاح المقاتلين السابقين وتسيريحهم وإعادة إدماجهم في المجتمع، وكذا بشأن الأسلحة الصغيرة. وفي هذه المناسبات، سعت الأرجنتين إلى التأكيد على ما تتجاهيل الأسلحة من أثر سلبي على أمن البشر وعلى التنمية المستدامة. وفي هذا السياق نؤيد عقد مؤتمر دولي في موعد لا يتجاوز سنة

وقد بلغت المساعي الدولية لنزع السلاح منعطافاً حرجاً ونحن الآن على اعتاب القرن المقبل. وفي مجال العلاقات الدولية، لا بد من أن تتخذ موقف الحزم والتصميم في معارضته ونبذ ممارسات الهيمنة، وسياسات استعمال القوة، والغزو المسلح، أو التدخل، والسعى إلى تحقيق الأمان العسكري المطلق. وبهذا وحده نحافظ، في نهاية المطاف على السلم والاستقرار الدوليين ونؤمن التقدم المتصل في مجال نزع السلاح. وبهذا وحده يمكن أن تتحسن البشرية ضد خطير نشوء سباق تسلح وحرب وأن تدخل قرناً جديداً تتمكن فيه كافة البلدان والبشرية جماعةً من التمتع بسلام دائم وأمن شامل ورفاهية مشتركة.

السيد بِتريا (الأرجنتين) (تكلم بالاسبانية): إن من دواعي السعادة البالغة للأرجنتين، يا سيدى، أن ترافقكم تأسون أعمال اللجنة. فأنتم تمثلون شيلي، ذلك البلد العظيم الصديق، الذي نبني وإيه بالإرادة السياسية، علاقة تكامل ناضج تقوم على الاحترام والثقة المتبادلة. ولا يخامرنا الشك في أنكم ستقودون أعمالنا قيادة حكيمة فعالة بفضل حنكتكم وتأريخكم وخبرتكم الفياضة. كما أتوجه بالتهنئة إلى أعضاء المكتب الآخرين، أي ممثلي ألمانيا، ولитوانيا، والسودان، والفلبين، وكذلك إلى السفير ميرنييه، سفير بلجيكا تقديراً للطريقة التي وجّه بها أعمالنا أثناء الدورة الماضية للجمعية العامة.

وأود في البداية أن أؤكد سرورنا بما أصفه السيد داتابالا وكيل الأمين العام من دينامية على إدارة شؤون نزع السلاح، وتعاونه، على نحو لا يقدر بأي حال، مع مجلس الأمن. ونحن نتفق معه في تأكيده على الدور الحيوي الذي يجب أن تؤديه الأمم المتحدة للدفاع عن مبادئ السلام والأمن القائم وتشكيل الإرادة السياسية اللازمة للتوصل إلى اتفاقيات جديدة.

وإنه لمن الغريب ومما يجافي المنطق في آن معاً، أنه في الوقت الذي شعرنا فيه لتوانا بأن نظام عدم الانتشار قد أخذ مجرأه الطبيعي، رأينا أخطاراً جديدة تنشأ أمامنا. وهذا أمر لا يمكن السماح به. ومن المؤسف، أنتا لا زلتنا شعر بالقلق إزاء استمرار الحالات التي تنطوي على خطير انتشار أسلحة الدمار الشامل، الأمر الذي يهدد بالخطر الأمن الداخلي للدول والاستقرار على الصعيدين الإقليمي والعالمي. وعشية الألفية الجديدة، يعتبر أن نبذ أسلحة الدمار الشامل له الأولوية العليا على الإطلاق.

**الرئيس** (تكلم بالاسبانية): قبل أن أعطي الكلمة للمتكلم التالي أوجه نداءين بشأن مسائل هامة. وأرى أنني بذلك لا أعبر ببساطة عن رأيي بل عن تفاق رأي جميع الوفود.

الأول، أن من الأفضل لا يجري المندوبون محادثات في مؤخرة هذه القاعة. فكل الوفود جديرة بأقصى احترامنا، وكلها تقدم مساهمات بالغة الأهمية. ومن الصعوبة بمكان أن يختار رئيس اللجنة في أن يقاطع المتكلم لكي يطلب الهدوء. وبواسع المندوبين أن يجرؤوا محادثتهم في الخارج. إنها مسألة الحد الأدنى من احترام الوفود. وأود أن أرسي هذا المبدأ من البداية الأولى لجلساتنا.

والنداء الثاني، أن بعض المندوبين يقاطعون وهم يتكلمون في اللجنة، لأن غيرهم يتحركون أمامهم مباشرة دونما اعتبار لمن يدللون ببياناتهم التي نكن لها التقدير جماعتنا.

السيد إثكييردو (إكوادور) (تسلم بالأسبانية): أرجو في البداية أن أعرب لكم، سيادة الرئيس، باسم وفدي وبالأصالة عن نفسي، عن مدى سرورنا برواستكم لعمل اللجنة الأولى في هذه الدورة الهامة من دورات الجمعية العامة، الأخيرة في الألفية. وأعيد تأكيد استعداد وفدي للتعاون الكامل معكم. ونحن مقتنعون أنكم ستحرزون النجاح الذي نرجوه جميعاً. وأود أيضاً أن أعرب عن التهئنة لكل أعضاء المكتب بانتخابهم. ويريد وفدي أن يعرب عن الشكر الحزيل للسفير دانا بالا لحضوره هنا في مناقشتنا ولتأييده الدائم لعمل جميع محافل نزع السلاح في الأمم المتحدة.

ولكي نشق في المستقبل ي يجب أن نذكر ونعيد تأكيد الخطوات الهامة التي تتخذ باطراد في ميدان نزع السلاح. وعلى سبيل المثال، ففي عام ١٩٩٩ أحرز المجتمع الدولي بعض التقدم الذي يستحسن الحديث عنه بإيجاز. والجدير بالذكر خصوصا هو أن النجاح، وإن كان جزئيا، الذي أحرز خلال الاجتماع الثالث للجنة التحضيرية للمؤتمر الاستعراضي في سنة ٢٠٠٠ للدول الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية، في الاتفاق على مسائل أساسية مختلفة تيسّر للمؤتمر منذ البداية الأولى أن يقوم بعمل متقدم مع مراعاة المسائل الكثيرة المعقدة التي سيتم تناولها. وللأسف فإن النجاح لم يكتمل بعد

٢٠٠١، لتناول مسألة الاتجار بأسلحة الصفيرة من جميع جوانبه.

أما مشكلة الألغام الأرضية المضادة للأفراد فإنها أبعد مما تكون عن الحل، وإن كان المجتمع الدولي قد نجح على الأقل في تحقيق استجابة عالمية، من خلال اتفاقية أوتاوا. وهذا هو ما دعا الأرجنتين إلى الانضمام إلى البلدان التي تعمل جاهدة لكي يمكن تحقيق هدف الاتفاقية، بحيث يقترن ذلك بالتعاون على إزالة الألغام ومساعدة الضحايا. وهذهان هما الجانبان الجوهريان والمكملان اللذان يتمثلان في التخفيف من المعاناة وتمهيد السبيل أمام التنمية. وفي هذا السياق، صدقت الأرجنتين في ٤ آيلول/سبتمبر على اتفاقية أوتاوا، موافية بالالتزام المقطوع في الإعلان المنشئ لمنطقة السلام المؤلفة من بلدان السوق المشتركة للمخروط الجنوبي، وبوليفيا، وشيلي ألا وهو: التحرك قدما نحو إنشاء منطقة خالية من الألغام الأرضية المضادة للأفراد في بلدان المخروط الجنوبي وبوليفيا وشيلي، والسعى إلى توسيع نطاق المنطقة لتشمل نصف الكرة الغربي بأسره.

إن المرحلة الانتقالية التي نمر بها تسفر عن إعادة تعريف الأمم المتحدة، والهيأكال الإقليمية، والدول الوطنية، وعن تكيف هذه الكيانات مع الظروف الدولية الجديدة وعن قيام نظام دولي جديد. وينبغي أن نشارك جمیعاً في الحوار والتشاور لكي نسهم إيجابياً في تحقيق الانسجام بين الآراء فيما يختص بالنظام الأممي العالمي المقبل. ولذلك، نرى أنه من دواعي فخرنا أن تتمكن مؤتمر نزع السلاح تحت رئاستنا من الموافقة على توسيعه. ونحن نفتمن هذه الفرصة مرة أخرى لكي ننهي إيكوادور، وايرلندا، وتونس، وكازاخستان، وماليزيا، ولكي نشكر هذه البلدان على إسهامها في أعمال المؤتمر.

وكما قلنا في مناسبة سابقة فإنه لا يمكن إجراء حوار أو إحرار تقدم دون سلام. ويبدو أن العالم قد فهم أخيراً أن الصراع والعنف يقوضان آفاق التنمية. فلنفترض هذه الفرصة. والمسرح الدولي مليء بالتحديات، كما يتضح بجلاء من جدول أعمال اللجنة. وقائمة القضايا التي أثارها وفدي الآن ليست شاملة. وسنقدم في الوقت المناسب مزيداً من التعليلات المفصلة.

ولا يخامرنا شك في أن هذه الدورة للجنة الأولى ستكون مثمرة. ولتحقيق هذه الغاية، أطمن سعادة الرئيس إلى تعاون وفدي التام.

مهام تطهير الألغام والتنسيق بين شتى الهيئات المعنية ويسعى إلى تحقيق أفضل استفادة من المساعدة الدولية.

ولا يسع وفدي إلا أن يشير بوجه خاص إلى أن اتفاق السلام بين إيكوادور وببرو قد وقع قبل عام في مثل هذا الشهر. وأنهى الاتفاق صراعاً إقليمياً عمره قرن ليفتح الباب أمام توثيق الصداقة والتعاون والشراكة في الكفاح المشترك من أجل تنمية شعوبنا. وهذا الواقع الجديد الذي هو مضرب المثل للعالم يقتضي على ما مضى من فقدان الثقة، ويوطد السلام في المستقبل؛ ويعني القضاء على تهديدات الحرب كما يعني تنفيذ برنامج لنزع السلاح ويبتعد الاستخدام الكامل للموارد المالية من أجل التنمية البشرية.

أما عن جدول أعمال اللجنة الأولى في هذا العام، فنحن نرى أنه لا تزال أمامنا قضايا صعبة عديدة. وأشار بإيجاز إلى قليل منها مما يرى وفدي أنه سيكون محور الاهتمام في مناقشتنا وعملنا.

إيكوادور تعتبر أن من الأمور التي لا غنى عنها تنفيذ الالتزامات التي تعهدت بها الدول من خلال الصكوك الدولية لتحديد الأسلحة ونزع السلاح وعدم الانتشار، والتحقق من هذا الامتثال. ولذا فالحاجة ماسة إلى إنشاء آليات مختصة تمكّن من كشف المشاكل الناجمة عن عدم الامتثال وحل تلك المشاكل.

إن التنفيذ التام وغير المقيد لهذه الاتفاقيات أساسي لعملية نزع السلاح العام والكامل، وذلك ما تعمل البشرية لتحقيقه بكد ونشاط. فعدم الامتثال لاتفاقيات الحد من الأسلحة ونزع السلاح وعدم الانتشار يهدد السلم والاستقرار الدوليين. وبلدي مقنع بأنه لا يمكن تحقيق تقدم كبير بشأن نزع السلاح ما لم يتوقف بصورة فعالة سباق التسلح الكمي والنوعي. وفي هذا الصدد، فإن التقدم العلمي والتكنولوجي يجب أن يخدم الأهداف السلمية حصراً. وبما أن أكثر من ٧٥ في المائة من القوة العسكرية تتركز في أيدي القوى الكبرى، فإنه يجب علينا أن نضمن أن تستكمل نزع السلاح التقليدي تدابير ومبادرات ذات نطاق عالمي.

وفي السياق نفسه، تشعر إيكوادور بالقلق على نحو خاص إزاء الاختلالات في الترسانات العسكرية لبلدان تقع في منطقة معينة، إذ أنها بخلاف من أن تعزز الأمن بصورة أكبر لتلك البلدان التي تمتلك أكبر الترسانات، فإنها في

التوصل إلى اتفاق على التوصيات المتعلقة بالمسائل الموضوعية.

ومما يسرنا أن مؤتمر نزع السلاح حل مسألة زيادة أعضائه حين قبل بتوافق الآراء أيرلندا وإيكوادور وتونس وكازاخستان وماليزيا. وهذا يعني بالنسبة لإيكوادور اعتراضها بمشاركة الفاعلة في جميع محافل نزع السلاح، ولا سيما في الجمعية العامة حيث حافظت على خط سلوكها الثابت المعرف به في الدفاع الذي لا يتذبذب عن المبادئ. وسيظل بلدي على موقفه هذا في إسهامه في مؤتمر نزع السلاح، مع الاستعداد الدائم للتعاون في كل الجهود التي هدفها هو التوصل إلى نزع السلاح، والتفاهم بين الشعوب والاحترام فيما بين الأمم.

ويسرنا أيضاً النجاح الذي أحرزته هيئة نزع السلاح بالأمم المتحدة في دورتها الموضوعية لعام ١٩٩٩ حيث تم التوصل إلى توافق في الآراء على اعتماد نصيّن مهمين. الأول يتعلق بالمبادئ التوجيهية بشأن تحديد/الحد من الأسلحة التقليدية ونزع السلاح، مع التشديد بوجه خاص على توطيد السلام في سياق قرار الجمعية العامة ٤٥/٤١ دون. والثاني يتعلق بإنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية على أساس ترتيبات يتلقى عليها بحرية فيما بين دول المنطقة المعنية. وهيئة نزع السلاح التي هي جهاز التشاور المتخصص ضمن آلية الأمم المتحدة المتعددة الأطراف لنزع السلاح قد أسممت بقدر كبير باعتمادها سلسلة من التوصيات المحددة. وتهدف هذه التوصيات إلى إنجاز العمل المستقبلي الذي يتبع على المجتمع الدولي الأضطلاع به في الإطار الشامل لتوطيد السلام عن طريق تطبيق تدابير ملموسة لنزع السلاح وتعزيز نظام عدم الانتشار.

ومن التطورات الهامة بدء سريان اتفاقية أوتاوا لحظر استعمال وتخزين وإنتاج ونقل الألغام المضادة للأفراد ودمير تلك الألغام. وما تحقق من نجاح في الاجتماع الأول للدول الأطراف المعقود في مابوتو في سبيل وضع برنامج عمل بين الدورات سوف ييسر التنفيذ الكامل للاتفاقية.

وقد أوفى بلدي بالتزاماته بموجب تلك الاتفاقيات الهامة، حيث بدأ التنفيذ الكامل بإنشاء مركز إيكوادور لتطهير الألغام قبل أسبوعين فقط. وهو يهدف إلى تقديم المساعدة الإنسانية للضحايا ويكفل تحسين هيكلة

معاهدات تلاتيلوكو وراتونغا وبانكوك وبليندابا. وإننا نذكر بالتقدير المثل الذي ضربه إعلان منغوليا بأنها دولة خالية من الأسلحة النووية، كما نؤيد تطوير وإنجاز عمليات إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط ووسط آسيا، وهي جهود تحظى بدعم بلدي الثابت لها. وفي هذا الصدد، سيواصل وفد بلدي تقديم تأييده وتعاونه من أجل تحقيق الأهداف الواردة في مبادرة إعلان نصف الكره الجنوبي والمناطق المتاخمة منطقة خالية من الأسلحة النووية، لأن هذه طريقة واقعية وسليمة لتعزيز نظام عدم الانتشار في حيز من الكره أخذ يصبح بصورة متزايدة خاليا حقا من الأسلحة النووية.

وينبغي الترحيب بأي مقترن يرمي إلى تعزيز نزع السلاح النووي. ولذا فإننا نؤيد المبادرة المتعلقة بوضع جدول أعمال جديد من أجل إنشاء عالم خالٍ من الأسلحة النووية. ونعتقد أنه ينبغي أن تكون هناك عملية لا انقطاع فيها من أجل تحقيق الإزالة التامة للأسلحة النووية، وتكون مقترنة بالتخلي عن تطوير ونشر الأسلحة النووية وغيرها من التدابير التي تعرض السلم والأمن الدوليين للخطر.

وفي هذا الصدد، يرى بلدي أن معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية تشكل النظم الأساسي لعدم الانتشار ونزع السلاح. ولذا، فإن هناك حاجة ملحة للتقيد بها بصورة شاملة وغير مشروطة. ونحن نشجع البلدان القلائل التي لم تنضم إلى المعاهدة على الانضمام إليها بدون إبطاء. وعلاوة على ذلك، يتعين على البلدان التي تعتبر مشاركتها أساسية أن تقيد بمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية وتصدق عليها دون شروط ودون إبطاء، وذلك كي تدخل حيز الفنادع مما قريب. فعدم توافق التصديقات الضرورية يثير خيبةأمل كبيرة ويؤخر الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي من أجل التوصل إلى إقامة عالم أكثر أمناً. وفي مؤتمر نزع السلاح، سيؤيد بلدي بدء المفاوضات فوراً بشأن معاهدة غير تمييزية، وممتعددة الأطراف، وفعالية ويمكن التحقق منها دولياً تحظر إنتاج المواد الانشطارية التي تستخدم في صنع الأسلحة النووية وغيرها من الأجهزة المتفجرة، أي معاهدة الوقف الاختياري، مع مراعاة أهداف عدم الانتشار ونزع السلاح النووي. وهذا الصك الجديد سيكمّل مجموعة أساسية من المعايير العالمية الواسعة النطاق في المجال النووي.

النهاية تزيد من حالة انعدام الأمان والاستقرار للمنطقة بكاملها.

وظاهرة الأسلحة الصغيرة والخفيفة تشكل مصدراً عالمياً للقلق. وإننا نعلم أهمية خاصة على تقرير فريق الخبراء الحكومي المعنى بالأسلحة الصغيرة لعام ١٩٩٩ (A/54/258). ومن الضروري إنشاء آليات لفرض قيود تتصل بإنتاج وتسويق هذه الأسلحة على تجار ومنتجي الأسلحة الذين يحملون تراخيص حكومية. فالاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والخفيفة، بالإضافة إلى تخزينها واستخدامها الإجرامي والعشوائي، يمثل آفة كبيرة تُبتلى بها مجتمعاتنا. ولذا فإن من الضروري بذل جهد عالمي لمكافحتها، عن طريق وضع معايير ثابتة والمزيد من التعاون الإقليمي والعالمي.

إن ضحايا هذه الظاهرة هم من المدنيين مائة في المائة تقريباً. ومن بين كل عشرة أفراد يقتلون هناك ثمانية منهم من النساء والأطفال. و تستخدم هذه الأسلحة أساساً في الصراعات الداخلية وفي تنفيذ الأعمال الإجرامية، حيث تستخدم على نحو لا ضابط له. والإحصاءات المتعلقة بالتجارة في هذه الأسلحة تشير الجزء بالتأكيد. وفي هذا السياق، تؤكد إكوادور تأييده قوياً عقد مؤتمر دولي بشأن الاتجار غير المشروع بالأسلحة من جميع جوانبه في ٢٠٠١. وهنا يتضح وفدى بلدي مع مثل المكسيك، الذي أعرب قبل يومين عن التأييد لأن تكون ولاية اللجنة التحضيرية:

"تعريف أهداف المفاوضات ونطاقها وموعد بدء المفاوضات بشأن نص متتطور يوافق عليه المؤتمر." (A/C.1/54/PV.3)

وتعهد إكوادور بأن تتعاون وتشارك بصورة نشطة في أعمال المؤتمر.

وكما يرد في الوثيقة التي اعتمدتها هذا العام هيئة نزع السلاح، فقد تم الاعتراف عالمياً بالمساهمة الهامة للمناطق الخالية من الأسلحة النووية في تعزيز نظام عدم الانتشار الدولي وفي السلم والأمن الإقليميين والعالميين. وكما هو معروف جيداً، فإن الدول التي وقّعت أو أصبحت أطرافاً في المعاهدات التي تنص على إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية قد وصل عددها إلى ١٠٧ دولة تغطي أكثر من ٥٠ في المائة من مساحة اليابسة. وتأيد إكوادور تعزيز أو تحسين هذه المناطق، التي أنشئت بموجب

خفض النفقات وتعزيز السلطة المدنية. وطوال ٥٠ سنة لم تتفق كوستاريكا أي شيء على الأسلحة وكرست نفقاتها العامة للتعليم والوقاية الصحية والهياكل الأساسية.

ولهذا السبب فإن نزع السلاح، النموي والتقليدي على حد سواء، يمثل أحد المبادئ الأساسية لسياسةنا الخارجية. وقد أقنعتنا تجربتنا الوطنية بأن المجتمع الدولي المنظم يجب أن يركز جهوده لبلغ هذا الهدف النبيل. ويكتسي خفض النفقات العسكرية أهمية خاصة بالنسبة للدول النامية. فمواردها شحيحة ويجب ألا نهدّرها. ولا بد لنا من الاستثمار على نحو مكثف ومنظم في مواردنا البشرية. ويجب أن نكافح من أجل تحقيق التنمية الاقتصادية، والعدالة الاجتماعية، والمؤسسات الديمقرatطية. وفي هذا السياق، تمثل القوات المسلحة عيناً ثقيلاً على ميزانياتنا، إضافة إلى كونها مصدر دائماً للتوتر والقمع. لأن يكون من الأفضل أن ندرس للصحة مبلغ ١٩١ مليار دولار الذي تهدره البلدان النامية على قواتها المسلحة؟ لأن يكون من الأفضل أن نخصص للتعليم مبلغ الـ ٢٢ مليار دولار الذي ينفق على عمليات نقل الأسلحة إلى العالم الثالث؟ وتجربتنا التاريخية تجعلنا شاهداً على العلاقة المتعددة الجوانب بين نزع السلاح والتنمية ونمودجاً لها.

وفي ميدان الأسلحة التقليدية، يدعونا بلدكم إلى اعتماد تدابير لمكافحة عمليات نقل الأسلحة التي تقوض الأمان والتنمية على الصعيدين الوطني والإقليمي. والبلدان التي تنتج وتسوق الأسلحة يجب أن تتحكم على نحو فعال في صادراتها. وفي هذا الصدد، فإن التعاون الإقليمي ودون الإقليمي في مكافحة إنتاج الأسلحة والاتجار بها على نحو غير مشروع أمر لا غنى عنه. ونحن نؤيد توسيع نطاق سجل الأسلحة التقليدية. ونؤيد أيضاً حظر عمليات نقل العتاد العسكري والأفراد العسكريين والدعم المالي واللوجستي للدول التي تشارك وحداتها العسكرية أو شبه العسكرية أو قوات أممها في انتهاكات حقوق الإنسان، أو تسهم في حدوثها. وينبغي مند نطاق ذلك الحظر ليشمل أيضاً الدول التي لا تحترم الحد الأدنى من الضمانات الديمقرطية وضمانات الحقوق المدنية. ونحن نعتقد أنه يجب حظر صادرات الأسلحة إلى البلدان التي لا تبلغ الأمم المتحدة بعمليات نقل الأسلحة التي تقوم بها. وبالإضافة إلى ذلك، يجب مند نطاق الحظر ليشمل الدول التي لم توقع على الصكوك الرئيسية لحقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي ونزع السلاح. ونحن نؤيد المبادرة الداعية إلى استحداث مدونة

ويشعر وقد بلدي بالأسى إزاء حقيقة أن هيئة نزع السلاح في دورتها الموضوعية لهذا العام لم تتكون من التوصل إلى توافق نهائي في الآراء بشأن موضوع عقد دورة استثنائية رابعة للجمعية العامة مكرسة لنزع السلاح؛ إذ أن عقدها ضروري جداً. ومع ذلك، فإننا نشيد بالجهود الهامة التي بذلت من جانب الفريق العامل ذي الصلة، إذ أن عمله على حد ما نرى سيوفر في جميع الأحوال العناصر الأساسية التي تتيح للأمم المتحدة الاستمرار في عملها بشأن هذا المسعى، الذي سيعود بفائدة كبيرة من غير شك على المجتمع الدولي.

وتؤيد إيكوادور العمل الذي أنجزته، والذي يمكن أن تستمر في إنجازه، المراكز الإقليمية للسلام ونزع السلاح - وبخاصة مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، حيث يوجد مقره في ليما، بيرو - في مجال تنفيذ برامج التوعية ونشر المعلومات التي تستهدف تعزيز السلام والأمن الإقليميين وبناء الثقة.

وأخيراً، يؤكّد وقد بلدي من جديد تأييده الكامل لمبادئ القانون الإنساني الدولي ويهنىء مجلس الأمن على مبادرته التي اتخذها في الشهر الماضي بعقد مناقشة واسعة وهامة بشأن حماية المدنيين في حالات الصراع المسلح، ونعتقد أن هذه المسألة ينبغي أن تحظى بقدر أكبر من الانشغال والاهتمام من جانب المجتمع الدولي.

السيد نيهاؤس (كوستاريكا) (تكلم بالاسبانية): أسمحوا لي أولاً، سيد الرئيس، أن أتوجه بالتهنئة إليكم. ومن خالكم إلى شيلي، على انتخابكم الذي أنتم أهل له لترؤس أعمال اللجنة. ونحن مقتنعون بأن قدرتكم المعترف بها ستتمكنكم من إدارة عملنا وصولاً إلى خاتمة ناجحة. وإنني أؤكد لكم على تعاون وقد بلدي المتواصل. ونوجه بالتهنئة أيضاً إلى أعضاء المكتب الآخرين ونعرب عن تقديرنا للرئيس السابق، السفير ميرنيريييه ممثل بلجيكا.

إن نزع السلاح بجميع أشكاله، واللاعسكرة وخفض النفقات العسكرية ذات أهمية فائقة بالنسبة بلدي. وعلمنا تجربتنا الوطنية أن عدم الاستثمار في الأسلحة هو أفضل سياسة للبلدان التي تلتزم فعلاً برفاه شعوبها. ونعتقد أن تعزيز السلام والأمن على المستوى الدولي وعلى المستوى المحلي، يتطلب سياسة حاسمة تتمثل في

بدء سريان معايدة الحظر الشامل للتجارب النووية. علاوة على ذلك، يعرب وفدي عن ثقته في حسن نية جميع المشاركين في العملية التحضيرية للمؤتمر الاستعراضي لمعاهدة عدم الانتشار فيما يتعلق باعتماد تدابير ملموسة لخفض الخطر النووي وإعادة تنشيط المفاوضات بشأن نزع السلاح النووي. ونحن نثق أيضاً في توافر الإرادة لتوسيع نطاق المناطق الخالية من الأسلحة النووية وتعزيزها واحترامها ولتلبية رغبات الدول التي ترغب في إنشاء مناطق جديدة.

وفي الظروف الراهنة للسياسة الدولية، فإن الأسلحة النووية ليست مفيدة استراتيجياً ولا لوحستياً. ويجب أن تقر الدول ذات القدرة النووية بتلك الحقيقة وتقوم بتحفيض اعتمادها على تلك الأسلحة. وإذا فعلت ذلك سيسهل عليها أن تلتزم حقاً بمقتضيات نزع السلاح النووي، واعتماد سياسة عدم البدء باستخدامه، وتعطيل فاعلية منظوماتها الهجومية. ووقف تطوير ترسانته النووية الجديدة. ويجب أن تبدأ تلك الدول عملية تدريجية ومنظمة وحازمة لتفكيك ترسانتها من أسلحة الدمار الشامل.

وقد جعل بلدي من نزع السلاح أمراً أكبر من مجرد هدف للسياسة الخارجية. فنحن بلد متزمن التزاماً كاملاً على كل من سنة، ولهذا السبب نحن متزمن التزاماً كاملاً على كل من الصعيدين الوطني والدولي بنزع السلاح بكل أشكاله. ونحن نؤمن بأن سباق التسلح يخالف أهداف السلم والأمن والتنمية في العالم الحديث. وندعو مرة أخرى إلى تحويل الموارد الاقتصادية التي يكرسها العالم حالياً للأسلحة التقليدية والنووية لتكرس في المستقبل لتعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية الحقيقية والمساواة لجميع الشعوب.

السيد سالازار (كولومبيا) (تكلم بالاسبانية): أهنتكم، يا سيادة الرئيس، على انتخابكم رئيساً لهذه اللجنة الهاامة. ونحن على اقتناع بأنه بفضل خبرتكم فإن عملنا تحت قيادتكم سيتوج بالنجاح. ولهذه الغاية، أؤكد لكم كامل دعم وفدي. وأتقدم بالشكر أيضاً للسيد داتابالا، وكيل الأمين العام لشؤون نزع السلاح، على العمل الممتاز الذي اضطلع به في فترة جد قصيرة، وأيضاً للمبادرات والمشاريع الهاامة التي نفذت منذ أن تولى رئاسة إدارة شؤون نزع السلاح.

سلوك دولية لعمليات نقل الأسلحة، التي اعتمدتها وصادق عليها فريق من الحائزین على جائزة نوبل، بمن فيهم رئيس كوستاريكا السابق، الدكتور أوسكار أرياس. ونحن نعتقد أنه ينبغي إدماج كل هذه التدابير في اتفاق دولي ملزم لجميع الدول المنتجة للأسلحة. ورغم ذلك، يسرنا أن نلاحظ اعتماد بعض هذه التدابير من طرف واحد، لا سيما من قبل الاتحاد الأوروبي.

أما بالنسبة للأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، نحن نعتقد أنه يجب على جميع الدول اعتماد تدابير للحد من استخدام جميع أنواع الأسلحة الصغيرة وامتلاكها ونقلها وتقدير ذلك، والقيام بجمع أكبر قدر ممكن منها وتدمرها. ونحن نؤيد عقد مؤتمر دولي معنى بالاتجار غير المشروع بالأسلحة من جميع جوانبه، في موعد لا يتجاوز سنة ٢٠٠١، بغية اعتماد صك ملزم قانوناً. كما نؤيد توصيات فريق الخبراء الحكوميين المعنى بالأسلحة الصغيرة بشأن ذلك المؤتمر الدولي المحتمل.

وفيما يتعلق بالألغام الأرضية المضادة للأفراد، نحن نناشد الدول التي لم تصادر بعد على اتفاقية أو تأدوا أن تفعل ذلك في أقرب وقت ممكن. ونؤيد حكومتي بشدة المشاريع المتعددة الرامية إلى القضاء التام على هذا النوع من الأسلحة الوحشية والعنوائية. وفي هذا السياق، يجب أن يواصل المجتمع الدولي دعم برامج إزالة الألغام وبرامج مساعدة الضحايا وتنقيف السكان المعرضين للخطر.

وبالنسبة لنزع السلاح النووي، يشعر وقد بلدي بالقلق إزاء التجارب النووية التي أجريت في جنوب آسيا. ونحن نتوجه بمناشدة قوية وحارة إلى الدول التي لم تصبح بعد أطرافاً في معايدة عدم انتشار الأسلحة النووية لأن توقف فوراً تطوير الأسلحة النووية وأن تنضم في أقرب وقت ممكن وبدون شروط إلى ذلك الصك الدولي. كذلك نناشد جميع الدول التي لم تصادر أو توقع بعد على معايدة الحظر الشامل للتجارب النووية أن تفعل ذلك سريعاً. وعلى الدول النووية التزام خاص بالمصادقة على تلك المعايدة أو التوقيع عليها لظهور بذلك مكانتها القيادية في المجتمع الدولي. ومصادقة هذه الدول على الاتفاقية لا غنى عنها إذا أردنا تفادياً حدوث سباق تسلح جديد. ونحن على اقتناع بأن دخول المعايدة حيز النفاذ يمثل خطوة تمس الحاجة إليها لضمان أمن البشرية جماعة. ونحن نلاحظ ونؤيد نداء الأغلبية من أجل المصادقة العاجلة على هذه المعايدة الذي صدر الأسبوع الماضي في فيينا خلال المؤتمر المعنى بتيسير

تفرض خطرا ليس فقط على تحويل الفضاء الخارجي إلى ساحة للمواجهة العسكرية، وإنما أيضا على تغيير التوازن الاستراتيجي المقلقل القائم الآن. بعبارة أخرى، بالرغم من أوجه التقدم فيما يتعلق بحظر بعض أنواع الأسلحة، نحن بعيدون عن الوصول إلى العالم المثالي، الذي تكرس فيه الموارد والتكنولوجيا للتربيبة من أجل السلام، والتطورات الطبية والقضاء على الجوع والفقر.

وفيما يتعلق بموضوع الأسلحة الصغيرة، لم نعد بعد في عصر رواية "الأحمر والأسود": فلم تعد الحرب تعطي كرامة لأحد، مع أنها بالنسبة للبعض لا تزال طريقة للثراء، وهي طريقة ليست غير مشروعة فحسب وإنما إجرامية. لقد كانت هزيمة العدو من قبل مثلا على الشجاعة، والقوة والإقدام، لكن قتل النساء والأطفال، كما يحدث في معظم الصراعات اليوم، لا يضفي الشرف. إن القتال ترك ميدان المعارك ودخل القرى والمدن، وأصبح المحاربون جنودا من الأطفال. ولم يعد العدو تمثله الجيوش، وإنما يمثله السكان المدنيون.

إن الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة وتوزيعها بشكل مكثف وبالآن يعرضان للخطر رفاه السكان والنظام الاجتماعي والاقتصادي للبلدان المتاثرة، مما يؤثر سلبا على السلم والأمن الدوليين. ونتيجة لذلك، فإن دراسة هاتين المشكلتين اكتسبت زخما سياسيا، كما شوهد في المناقشة الوزارية منذ أسابيع قليلة في مجلس الأمن.

وكولومبيا تعلق أهمية كبيرة على المؤتمر الدولي المعنى بالاتجار غير المشروع بالأسلحة المقرر عقده في موعد لا يتجاوز ٢٠٠١، وذلك وفقا للقرار ٧٧/٥٣ هـ، ونحن نرحب بتقرير فريق الخبراء الحكوميين المعنى بالأسلحة الصغيرة (A/54/258) الذي قدمه الأمين العام، وتحصياته، وعلى وجه الخصوص فيما يتعلق بأهداف ونطاق المؤتمر. ومن الضوري الآن بدء العملية التحضيرية، بوضع تاريخ ومكان محدددين للمؤتمر، وجدول أعماله، ونطاقه، وأهدافه و نتيجته المتوقعة.

وأنتقل إلى موضوع الأسلحة النووية. في العام القادم سيعقد المؤتمر الاستعراضي للدول الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية هنا في نيويورك. ومع أننا أحرزنا تقدما هاما في الاجتماع التحضيري الثالث، فإن توقيع تحقيق نتائج موضوعية في المؤتمر الاستعراضي ذو أهمية حيوية لنظام عدم الانتشار النووي. وسيكون

إن سباق التسلح الذي اتسمت به المواجهة بين الكتلتين المتصادتين خلال الحرب الباردة أبقى العالم في حالة من العجز، وأضفى عليه موقفا يائسا فيما يتعلق بإمكانية اتخاذ تدابير فعالة لتنزع السلاح. ولكن انخفاض حدة التوتر الدولي الآن يعطي الدول حواجز جديدة لتخفيض إنتاج وحيازة الأسلحة وإعادة تخصيص الموارد التي كانت مكرسة للتسلح لأغراض منتجة اجتماعية. واليوم نشهد إمكانية التوصل إلى اتفاقات متعددة الأطراف يمكن أن تحل المشاكل المستمرة منذ وقت ماض وأيضا المشاكل الجديدة التي برزت على الساحة الدولية.

ونحن نندو من نهاية هذا القرن، الذي سيذكره التاريخ قطعا بوصفه القرن الذي طور فيه الإنسان أقوى أسلحته على الإطلاق، ألا وهو السلاح النووي، يجب علينا أن نضع الأسس لوعي جماعي جديد موجه صوب السعي من أجل تحقيق السلام والأمن بوسائل غير المواجهة المسلحة، والتفكير في واقع عملية نزع السلاح وما تنطوي عليه من تناقضات.

إن الوضع الدولي الراهن يوفر الإمكانية لتحقيق الأهداف التي وضعها المجتمع الدولي في الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية الأولى للجمعية العامة المكرسة لتنزع السلاح. ويجب علينا لا نورث أبناءنا عالماً الإنفاق فيه على حيازة الأسلحة وبحوثها واستحداث أسلحة جديدة أكثر كثيرا من الاستثمارات في التنمية الاجتماعية، والتعليم والقضاء على الفقر. وكما سأل الأمين العام مرة بحق، أين المنطق في إنتاج أسلحة على أحسن النروض لن تستخدم أبدا؟ وهذا ينطبق بشكل خاص على الأسلحة النووية، التي لا يمكن استخدامها دون التسبب في حدوث كارثة عالمية. ولا تبدو هذه طريقة ذكية لاستخدام موارد العالم أو القدرة التكنولوجية للبشر على حد سواء.

لقد ضيق المجتمع الدولي فرصتين واضحتين على الأقل للخلص من هذه الأسلحة المروعة: أولا، في عام ١٩٤٥، بعد استخدامها لأول مرة وبعد أن شوهدت آثارها المروعة؛ ثانيا، عند نهاية الحرب الباردة. فكم من فرص أخرى سنخسيعها قبل أن ندرك إدراكا تماما لا عقلانية وجود هذه الأسلحة ذاتها؟

لكن عصر نزع السلاح لا بد أن يجيء. إن البلدان لا تزال تفك في أخلاقيات عسكرية ومذاهب دفاعية استراتيجية تنطوي على استخدام الأسلحة النووية. وبالإضافة إلى هذا، يقترح إدخال تحسينات تكنولوجية

في عام ٢٠٠١. وفيما يتصل باتفاقية الأسلحة الكيميائية، فإن كولومبيا تحرز تقدماً في عملية التصديق، التي تجري دراستها الآن في كونغرس بلادنا.

إن كولومبيا واحدة من الدول الأعضاء الأربع والأربعين المدرجة في المرفق الثاني لمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، وتأمل أن تكمل الخطوات التي تمكنا قريباً من التصديق على المعاهدة. لقد أيدنا المؤتمر المعني بتيسير تنفيذ معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الذي عقد في الأسبوع الماضي في فيينا وشاركتنا فيه، ونؤيد توصياته تأييداً تاماً.

ووّقعت كولومبيا أيضاً على اتفاقية أوتاوا بحظر الألغام الأرضية المضادة للأفراد، وهي ماضية في عملية التصديق عليها. ولقد شاركتنا كمراقبين في المؤتمر الأول للأطراف، الذي عقد في مابوتو في أيار/مايو من هذا العام.

وتود كولومبيا أن تواصل المشاركة في وضع صكوك للتمكين من إحراز تقدم حقيقي بشأن نزع السلاح، فهذه هي الطريقة الوحيدة التي يمكننا أن نتجاوز بها أهوال الحرب والعنف في عالم يتطلع إلى السلم والأمن.

السيد الغانم (الكويت) (تكلم بالعربية): يسعدني أن أقدم لسعادتكم باسم وفد دولة الكويت أصدق التهاني على انتخابكم رئيساً للجنة الأولى لهذه الدورة. ونحن على ثقة بأن ما تتمتعون به من خبرة وكفاءة ودراسة واسعة ستكون خيراً عون لكم في قيادة مداولات هذه اللجنة بنجاح. وأؤكد لكم استعداد ورغبة وفد بلادي في التعاون الجاد والبناء معكم لكي تتحقق هذه اللجنة جميع الأهداف التي نسعى جميعاً إلى بلوغها. كما يسعدني أن أتقدم إلى السادة أعضاء مكتب اللجنة بالتهنئة على انتخابهم، متمنياً لهم التوفيق والنجاح. ولا يفوتنـي أن أثنوـنـ بالجهود الكبيرة التي بذلـها سلفـكم رئيسـ اللجنة الأولى في الدورة الماضـية، والـسـادة أـعـضـاءـ مـكـتبـ اللـجـنةـ، الـتـيـ تمـيـزـتـ بالـجـديـةـ وـالـرـغـبـةـ الصـادـقـةـ فـيـ تعـزـيزـ وـتـطـوـيرـ أـعـمـالـ لـجـنـتـنـاـ.

ونحن نستعد لدخول الألفية الثالثة، لا تزال المتغيرات الدولية السريعة، التي يمر بها المجتمع الدولي، وتشابك مصالح الدول، وتأثيراتها، تؤكد على ضرورة تعزيز روابط التعاون والتضامن على مستوى العلاقات الدولية، لأن الأمن العالمي لا يمكن تجزئته، وطريق الحلول

المؤتمر في عام ٢٠٠٠ أول مؤتمر استعراضي يعقب اعتماد التمديد اللانهائي. ومن الضروري تعزيز عملية الاستعراض كجزء من اتفاقيات ١٩٩٥ التي تحتوي على مفهوم واسع للأمن العالمي يتطلع إلى إنشاء عالم خال من الأسلحة النووية.

إن التجارب النووية التي أجريت في العام الماضي في جنوب شرق آسيا تعد تحدياً لنظام عدم الانتشار، وما لم يكن يوسع المجتمع الدولي أن يبني تقدماً في عملية حقيقة لنزع السلاح النووي فإننا نخاطر بنكسة في التقدم الذي أحرزته المعاهدة في عدم انتشار الأسلحة النووية. ويجب على المجتمع الدولي أن يعمل على أن يكون هناك بوضوح جدول لنزع السلاح النووي، وهذا يتطلب التزاماً أعمق من الدول الحائزة للأسلحة النووية.

لقد أُقفل مؤتمر نزع السلاح دورته لعام ١٩٩٩ دون التوصل إلى اتفاق بشأن برنامج عمله. وكان هناك اتفاق فقط على قبول خمسة أعضاء جدد، الأمر الذي يصل بتشكيل المؤتمر إلى ٦٦ عضواً ومع ذلك، فإن الذين يحتاجون بأن زيادة العضوية تعيق قدرة مؤتمر نزع السلاح على التفاوض، أو فعاليته مخطئون. وكولومبيا تعتبر أن مؤتمر نزع السلاح ينبغي أن يكون مفتوحاً لجميع الدول الراغبة في المشاركة. إن عدد الأعضاء ليس هو الذي يعوق عمله، وإنما عدم توافق الإرادة السياسية والالتزام الواضح من بعض البلدان بنسـعـ السـلاحـ.

انتقل الآن إلى مسألة الدورة الاستثنائية الرابعة للجمعية العامة المكررة لنزع السلاح. مع أن هيئة نزع السلاح لم تتمكن من التوصل إلى توافق آراء بشأن أهداف وجدول أعمال تلك الدورة، لا نزال نرى أن من الضروري الاستفادة من العمل الذي جرى القيام به حتى الآن والإصرار على التوصل إلى توافق آراء يتيح عقد الدورة في المستقبل غير بعيد. إن عقد دورة استثنائية رابعة سيتيح لنا أن ننظر، في جملة تهديدات يتعرض لها السلم والأمن الدوليان، في الاستحداث المستمر لبعض أنواع الأسلحة واستخدام أوجه التقدم التكنولوجي في الأغراض العسكرية.

وفيما يتعلق باتفاقيات تحديد الأسلحة الأخرى، تؤيد كولومبيا العملية التفاوضية الجارية الآن في جنيف بشأن بروتوكول للتحقق من اتفاقية الأسلحة البيولوجية، ينبغي أن يكون جاهزاً أمام المؤتمر الاستعراضي المقرر عقده

المتعلقة بعدم انتشار الأسلحة النووية ونزع السلاح المعتمدة بتاريخ ١١ أيار/مايو ١٩٩٥ عند اختتام مؤتمر تمديد معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية. والكويت، باعتبارها إحدى الدول الموقعة على معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، تدعو الدول الأعضاء إلى التعجيل بالتوقيع على تلك المعاهدة، وألا يتم القيام بأي عمل من شأنه مخالفة روح ومبادئ تلك المعاهدة. وإن وفد بلادي يحث جميع الأطراف المعنية في سباق التسلح النووي على أن تتسارع فوراً إلى التصديق على المعاهدات والاتفاقيات ذات الصلة لوقف إنتاج وتخزين ونقل وتجربة الأسلحة النووية وصولاً إلى عالم خال من تلك الأسلحة الفتاكـة. ويحث على إيجاد آلية مناسبة لتنظيم استيراد ونقل وإنتاج الأسلحة التقليدية التي تتدفق في يد من لا يعي مخاطرها. ولا يفوتنـي أن آنـوه بأن الإعلان عن المعاهدات والتـوقيع عليها ليسـ كـافـيين لـمنعـ مـخـاطـرـ تلكـ الأـسـلـاحـ،ـ ماـ لـمـ يـكـونـ مـصـحـوبـينـ بـنـواـيـاـ التـنـفـيـذـ الصـادـقـةـ.

إن جعل منطقة الشرق الأوسط منطقة خالية من الأسلحة النووية هدف تسعى إليه جميع الدول العربية. إلا أن هذا الهدف تواجهه عوائق تتمثل في رفض إسرائيل التجاوب مع رغبات دول المنطقة والمجتمع الدولي. كما أنها ترفض الانضمام إلى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية، أو أن تضع منشآتها النووية تحت نظام الضمانات التابع للوكالة الدولية للطاقة الذرية. لذا، فإن وفد بلادي يطالب المجتمع الدولي بمواصلة الضغط على إسرائيل حتى تستجيب لرغبة المجتمع الدولي في إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط، وتجنبـ المنـطقةـ مـخـاطـرـ مـحـدـقـةـ تـهدـدـ أـمـنـهاـ وـسـلـامـتهاـ.

إن وفد بلادي لا يكتفي بالدعوة إلى جعل منطقة الشرق الأوسط منطقة خالية من الأسلحة النووية، بل يدعو إلى نزع جميع أنواع أسلحة الدمار الشامل في الشرق الأوسط، بما في ذلك الأسلحة البيولوجية، والكيميائية، وإلى حظر إنتاج وتصدير المواد الاشتطارية، مما يساهم في نزع فتيل التوتر وعدم الاستقرار في هذا الجزء الهام والحيوي من العالم، والذي عانى لفترات طويلة من نزاعات عديدة، وتهديدات لا تزال مستمرة. كان آخرها الغزو العراقي الغاشم للكويت، وامتلاك العراق للأسلحة الكيميائية والبيولوجية، التي سبق أن استخدمها ضد شعبه في شمال العراق، أكد ذلك الأمين العام للأمم المتحدة، السيد كوفي عنان،

السلمية لكافة النزاعات هو السبيل الوحيد للوصول بالمجتمع الدولي إلى بر الأمان في مثل هذه الظروف والتحديات الدولية. والتاريخ أثبت، بصورة لا تقبل الشك، أن التعاون والتضامن الدولي هما الرادعان لأي عمل من شأنه تهديد الأمن والسلم الدوليين. ولعل من أبرز مظاهر التعاون الدولي هو في مجال نزع السلاح. هذا المجال الذي يحد من إراقة الدماء ونزع فتيل الحروب في أكثر مناطق العالم توبراً وسخونة.

لقد خيمت على القرن الحالي ذكريات مريرة تمثلت في حربين عالميتين، وصراعات وحروب إقليمية وأهلية كثيرة، راح ضحيتها ملايين من الأبرياء. كما أن سباق التسلح لدواع أمنية أو توسيعية استنزف اقتصادات البلدان النامية على حساب البرامج الاقتصادية والتنموية لشعوب هذه الدول.

إن انتشار الأسلحة التقليدية وتزايد ظاهرة تهافت الدول على زيادة ترسانتها العسكرية، يثير القلق ويدعو إلى تعاون دولي جاد من أجل اتخاذ تدابير من شأنها الحد من هذه الظاهرة بما يخدم صيانة الأمن والسلم الدوليين، ويعزز بناء الثقة بين الدول والشعوب. ولعل أهم هذه التدابير هو دعم سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية، ليكون بمثابة الآلية التي من شأنها تحفيض التنفقات العسكرية، وتوجيه فوائض تلك الأموال إلى دعم عمليات التنمية في الدول النامية لا سيما في ظل الأوضاع الاقتصادية المتردية في أغلب دول العالم.

وينظر وفد بلادي باهتمام بالغ إلى موضوع الألغام البرية المضادة للأفراد، التي لا تقتصر آثارها على الجيوش العسكرية أو وقت نشوب الحروب بين الدول بل تتعداها إلى مراحل بعيدة من الزمن، الأمر الذي يهدد أمن وسلامة الشعوب في مختلف بقاع الأرض. لذا فإننا نطالب المجتمع الدولي بإيجاد أفضل الوسائل المتاحة لإزالة تلك الألغام، بل وأن تقوم الدول التي قامت بزرعها بالمساعدة في تقديم الدعم المادي واللوجستي لإزالتها. وتأكد دولة الكويت في هذا الصدد مطالبتها بضرورة الالتزام باتفاقية أوتاوا للحد من نقل وتخزين واستخدام الألغام المضادة للأفراد.

إن إبرام معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية ما هو إلا خطوة رئيسية في سبيل تحقيق هدف ذي أولوية بالنسبة للمجتمع الدولي في ميدان نزع السلاح. كما أنه تأكيد للالتزام بالأهداف المحددة في وثيقة المبادئ

إن وفدي بلادي يأسف لعدم توصل مؤتمر نزع السلاح إلى اتفاق على جدول أعماله، مما أدى إلى فشل هذا المؤتمر. وإنه في الوقت الذي تمنى فيه جميعاً تغليب المصالح العامة لشعوب العالم على المصالح الخاصة، ندعو الأطراف المعنية كافة إلى تقديم تنازلات أكبر خلال انعقاد الاجتماعات القادمة، وصولاً إلى تأكيد أهمية دور مؤتمر نزع السلاح، ودوره في استتاباب الأمان والسلم الدوليين.

السيد بيريز - أوترمين (أوروغواي) (تكلم بالإسبانية): أرجو أن تقبلوا، سيدى، أحر تهاني على توليك رئاسة اللجنة الأولى في الدورة الرابعة والخمسين للجمعية العامة. وننهى أيضاً السيد أندريه ميرفييه على إسهامه الهام كرئيس للجنة في الدورة الثالثة والخمسين. ولا شك لدينا في أننا برباستكم، سيدى، سنحرز نتائج ناجحة. فخبر لكم الدولية المعروفة تمثل ضمانة كافية بأن تكون النتائج جوهرية وهامة. وأرجو أن تطمئنوا على التزام وفدي بالتعاون معكم بكل وسيلة ممكنة.

لقد مضى قرابة العقد منذ انهيار حائط برلين ولم يتمكن بعد من إزالة الخطر النووي. وهذا أمر يثير خيبة الأمل ويلقي على المنظمة، في جملة أمور، المسؤولية الهائلة عن ضمان لا يكون هدف الأمن البشري مجرد حبر على ورق. ونحن ندرك أنه على اعتاب الألفية الجديدة من المهم بصورة متزايدة تقديم تشخيص دقيق للتحديات التي تواجه الأمم المتحدة والتزاماتها ومسؤولياتها في مسائل نزع السلاح. ولا يزال الامتثال الكامل لنظام عدم الانتشار يمثل حجر الزاوية في نزع السلاح العام. وليس من المقبول ولا المفهوم أن تحديد أية دولة، تحت أي ذريعة، عن هذا المبدأ التوجيهي.

وقد أحرز خلال السنوات الماضية تقدم هام بشأن حظر التجارب النووية والامتثال لمعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية، على الرغم من أن بعض الدول ما زالت تظهر إيجاماً. كما أحرز تقدم كبير بشأن اتفاقية أوتاوا لحظر استعمال، وتخزين، وانتاج ونقل الألغام الأرضية المضادة للأفراد ودمير تلك الألغام. وكان أول اجتماع للدول الأطراف في مابوتو حلقة في سلسلة ذلك التقدم المطرد.

ومن الواضح اليوم أكثر من أي وقت مضى أن الأمان الوحيد الذي يوجد في مجال أسلحة الدمار الشامل هو ببساطة اتخاذ قرار قاطع للقضاء على هذه الأسلحة، التي

في بيانه أمام هذه اللجنة بتاريخ ١٢ تشرين الأول/أكتوبر من العام الماضي.

نحن عالم يتطلع المجتمع الدولي إلى بلوغه حالياً من الأسلحة الفتاكـة وذات الدمار الشامل، سعـت كثيرـ من الدولـ فيهـ إلى الانضـمامـ إلى اتفـاقيـاتـ ومعـاهـدـاتـ تـحدـ منـ انتـشارـ مثلـ تلكـ الأـسلـحةـ،ـ كماـ سـعـىـ مجلـسـ الأمـنـ إلىـ إثـباتـ دورـهـ الـهامـ فيـ هـذـاـ المـجـالـ.ـ ولـعلـ أـبـرـزـ مـثـالـ علىـ ذـلـكـ ماـ نـصـتـ عـلـيـهـ قـرـاراتـ الشـرـعـيـةـ الدـولـيـةـ بـجـعـلـ العـرـاقـ خـالـيـاـ مـنـ أـسـلـحةـ الدـمـارـ الشـامـلـ،ـ خـاصـةـ بـعـدـ غـزوـهـ دـوـلـةـ الـكـوـيـتـ.ـ وـقـدـ قـامـ مـجـلـسـ الأمـنـ،ـ فـيـ نـهاـيـةـ شـهـرـ كـانـونـ الثـانـيـ/ـيـاـيـرـ الـماـضـيـ،ـ بـتـشـكـيلـ فـرـقـ عـمـلـ مـسـتـقـلـةـ لـتـقـيـيمـ مـدـىـ تـنـفـيـذـ العـرـاقـ لـلتـزـامـاتـ،ـ الـتـيـ نـصـتـ عـلـيـهـ قـرـاراتـ مـجـلـسـ الأمـنـ،ـ وـالـتـيـ سـاـهـمـ الـأـمـيـنـ العـامـ لـلـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ بـنـفـسـهـ فـيـ اـخـتـيـارـ أـعـضـاءـ هـذـهـ الفـرـقـ،ـ المـشـهـودـ لـهـمـ بـالـخـبـرـةـ وـالـكـفـاءـةـ وـالـحـيـادـ.ـ وـقـدـ رـاعـيـ الفـرـيقـ الـمـعـنـيـ بـمـلـفـ نـزعـ السـلاـحـ أـنـ هـنـاكـ عـدـدـاـ مـنـ الـأـمـورـ الـخـطـيرـةـ الـتـيـ لـمـ تـحـسـمـ بـعـدـ.ـ وـأـكـدـ عـلـيـهـ ضـرـورـةـ عـودـةـ فـرـقـ التـفـتيـشـ إـلـىـ الـعـرـاقـ فـيـ أـقـرـبـ وـقـتـ مـمـكـنـ.ـ وـفـيـ هـذـاـ السـيـاقـ،ـ نـجـدـ مـطـالـبـنـاـ لـلـعـرـاقـ بـالـانـصـيـاعـ الـكـامـلـ لـكـافـةـ قـرـاراتـ مـجـلـسـ الـأـمـنـ ذـاتـ الصـلـةـ بـالـعـدـوـانـ عـلـىـ دـوـلـةـ الـكـوـيـتـ،ـ لـاـ سـيـماـ الـخـاصـ مـنـهـاـ بـإـطـلـاقـ سـرـاحـ الـأـسـرـىـ،ـ وـإـرـجـاعـ الـمـمـلـكـاتـ الـكـوـيـتـيـةـ الـمـسـرـوـقـةـ،ـ وـالـلـتـزـامـ بـتـوـصـيـاتـ فـرـقـ الـعـمـلـ الـتـابـعـةـ لـمـجـلـسـ الـأـمـنـ وـصـوـلـاـ إـلـىـ عـرـاقـ خـالـ مـنـ الـأـسـلـحةـ ذـاتـ الـدـمـارـ الشـامـلـ،ـ الـأـمـرـ الـذـيـ سـيـنـعـكـسـ،ـ لـاـ مـحـالـةـ،ـ عـلـىـ اـسـتـبـابـ السـلـمـ وـالـأـمـنـ فـيـ مـنـطـقـةـ الـخـلـيـجـ.

وتراقب بلادي بحذر شديد عملية توازن الرعب بين الهند وباكستان، في عملية إجراء التجارب النووية، والصواريخ ذات المدى البعيد. وفي هذا الصدد، ندعو البلدين الصديقين، اللذين ثق في حكمة قادتهم، إلى تغليب الحكمة في حل الخلافات الإقليمية بالطرق السلمية، دون الانحراف إلى سباق تسلح يتنادى البلدان دائمـاـ بالـحدـ منهـ فيـ كـلـ مـحـفلـ،ـ وـدونـ التـلوـيـغـ بـالـقـوـةـ أوـ اـسـتـخـدامـهـ،ـ الـتـيـ لـنـ تـعـودـ إـلـاـ بـأـوـخـمـ الـعـاـقـبـ علىـ الـطـرـفـينـ،ـ وـعـلـىـ دـوـلـ الـمـنـطـقـةـ بـأـكـملـهـاـ.

إن دولة الكويت ترحب بقرار الجمعية العامة بعقد مؤتمر دولي يتعلق بالتجارب غير المشروعة بالأسلحة من جميع جوانبها، في موعد لا يتجاوز عام ٢٠٠١، كما ترى بلادي أن مثل هذا المؤتمر يجب أن يتبعد نهجاً شاملًا إزاء هذه المشاكل، عن طريق دراسة كل عنصر من عناصر النهج المشترك لبلوغ هذه الغاية.

الموضوع له من الأهمية ما للعديد من الموضوعات الأخرى، لأن انتشار الأسلحة الصغيرة والخفيفة وسوء استخدامها قد بلغ أبعاداً تذكر بالخطر. إذ يكاد عدد الوفيات التي تسببها هذه الأسلحة الآن أن يساوي العدد الذي تتسبب فيه أسلحة الدمار الشامل.

وإسهام الذي تقدمه منطقة نصف الكرة الذي تنتهي إليه، من خلال الاتفاقية المشتركة بين البلدان الأمريكية لمكافحة تصنيع الأسلحة النارية والذخيرة والمتضجرات والمواد الأخرى ذات الصلة والاتجار بها بطريقة غير مشروعة، يمثل بالفعل خطوة هامة. عززتها الآن اتفاقية البلدان الأمريكية المعنية بالشنافية في امتلاك الأسلحة التقليدية. وقدمت السوق المشتركة للمخروط الجنوبي إسهاماً خاصاً في هذا الشأن، وهي تقوم فعلاً بتطبيق الآلية المشتركة لتسجيل مشتري وبائعي الأسلحة والذخيرة والمتضجرات والمواد الأخرى ذات الصلة، التي تقييد بها الأرجنتين وأوروغواي وباراغواي والبرازيل وبوليفيا وشيلي. ووفدي مقتناع بأن المجتمع الدولي دوراً هاماً عليه أن يؤديه في هذا الشأن، وأننا إذا لم نختلف على أساس أسباب قطاعية فإن الوقت الراهن قد يكون مشجعاً على العمل المشترك. وفي هذا الصدد، نعتبر أن المؤتمر الدولي المزعج عقده في تاريخ لا يتجاوز عام ٢٠٠١ سيكون أساسياً لتنفيذ التدابير الرامية إلى مكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة. والمناقشة المقبلة بشأن إنشاء اللجنة التحضيرية لذلك المؤتمر ستكون هامة للغاية.

وللأمم المتحدة تحدي رئيسي عليها أن تواجهه في هذا الصدد. ونحن نعلم أن مهمة وكيل الأمين العام لشؤون نزع السلاح ليست مهمة سهلة على الإطلاق. ومع ذلك فإن تجربة السفير جايانتشا دانا بالا وتفانيه وانشغاله بهذه المسائل أدى إلى إحراز تقدم في الجوانب الدقيقة في إطار مسؤوليته.

وأود أن أكرر الإعلان عن التزام بلدي بقضية نزع السلاح العام والكامل، وكذلك ضرورة توطيد التقدم الذي أحرز بالفعل وإحراز المزيد من التقدم بأسرع ما يمكن. وعلىينا جميعاً واجب في أن نضمن ألا نرى في الألفية المقبلة الخسائر المشينة في الأرواح البشرية التي أدت إليها الصراعات المسلحة في هذا القرن. وتعتقد أوروجواي اعتقاداً راسخاً بضرورة استبدال ثقافة الصراع بثقافة السلام. وإن جميع جهودنا ستستحق ما

يظل وجودها يمثل تهديداً لجميع أنواع الحياة على الأرض.

ونجد تحديات عديدة في نظام نزع السلاح. وقد أشار الأمين العام، بطريقة جاءت في وقتها تماماً، إلى الخطر على السلم والأمن الدوليين. ومن الضروري التوصل إلى توافق في الآراء حتى تتمكن المعايير الجديدة، التي يتم التفاوض بشأنها على الصعيد المتعدد الأطراف، من جعل معاهددة الحد من الأنظمة المضادة للقذائف آلية لمنع نشر المزيد من الأنظمة الدفاعية.

وقد أيدت أوروجواي بحماس الإعلان السياسي الذي ينشئ من بلدان السوق المشتركة للمخروط الجنوبي وبوليفيا وشيلي منطقة للسلام. وينشئ الإعلان، الذي تم التوقيع عليه في مدينة أوشوايا في ٤ تموز/يوليه ١٩٩٨، وسيلة لدعم أنشطة عدم الانتشار في جميع المحافل الدولية ذات الصلة. وأكد الإعلان من جديد على الدعم الكامل لمعاهدة تلاتيلوكو، وأعلن المنطقة منطقه خالية من أسلحة الدمار الشامل.

وبنفي أن ذكر بصفة خاصة من الجهود التي تستحق الإشادة مشروع القرار المتعلقة بالمنطقة الخالية من الأسلحة النووية في نصف الكرة الجنوبي والمناطق المتاخمة، المقدم من أعضاء المناطق الخالية من الأسلحة النووية للمرة الرابعة على التوالي، والذي نأمل أن يحظى بتأييد كبير من أغلبية الدول الأعضاء.

وبهدف تعزيز هذه الجهود، التزمت أوروجواي التزاماً كاملاً بالإعلان المسمى "نحو عالم خال من الأسلحة النووية: الحاجة إلى خطة جديدة"، الذي اعتمد في ٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨ وزراء خارجية أيرلندا والبرازيل وجنوب أفريقيا وسلوفينيا والسويد والمكسيك ومصر ونيوزيلندا. ويسرتنا أيضاً أن كنا طرفاً في الجهد المبذول لإبرام بروتوكول لتعزيز اتفاقية الأسلحة البيولوجية، الذي كل باستجابة دولية سريعة لحظر استعمال الأسلحة البيولوجية. ونعتقد أن دعم عمل الفريق المخصص المعنى بهذا الموضوع لا يزال أمراً أساسياً، وبنفي الإسراع بالمفاضلات في هذا الشأن بفية دعم مبادرة أستراليا ونيوزيلندا.

ولا يزال العمل السريع والفعال لوقف انتشار الأسلحة الصغيرة أحد أهم التحديات في جدول أعمال نزع السلاح في الشهور المقبلة. ويعلم الجميع أن هذا

يبذل في سبيلها من عناء إذا ما مضينا بعزم في ذلك  
الاتجاه.

رفعت الجلسة الساعة .١٧/٢٠